

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 16 uur)

REGERING WEET NIET VAN TOEGEVEN

Vakbonden protesteren tegen versobering

Staking verlamt Frankrijk

Cyprioten blij met zege van Karamanlis

NICOSIA — De leiders van de Griekse en de Turkse bevolkingsgroep op Cyprus hebben hun instemming betuigd met de overwinning van premier Karamanlis in de Griekse parlementsverkiezingen. De waarnemend president Glafkos Clerides, de leider van de Griekse Cyprioten, stuurde Karamanlis een gelukstelegram waarin hij de hoop uitsprak dat diens regering „Cyprus zal blijven bijstaan en zal blijven ijveren voor een rechtvaardige regeling van het probleem-Cyprus”.

De Turks-Cypriete leider, vice-president Rauf Denktaş, zei dat hij eerbied had voor de Griekse premier als een „fatsoenlijk man met werkelijkheidszin en moed”. Naar zijn mening zou een terugkeer van president Makarios naar het eiland het streven naar een oplossing van het Cypriete vraagstuk in de weg staan. Denktaş zei dat er door toedoen van Makarios in de afgelopen zes jaar nooit enige vordering was gemaakt bij de besprekingen tussen de twee bevolkingsgroepen.

PARIJS — De Fransen die besloten hadden vandaag toch naar hun werk te gaan, moesten zich zonder elektrisch licht aankleden en in lange rijen wachten op het openbare vervoer omdat de door de grote vakbonden uitgeroepen algemene staking al vroeg in vele sectoren van het maatschappelijke leven haar invloed deed gelden. Vanmorgen zat men in Parijs drie uur lang zonder stroom en gas en reed maar de helft van de treinen. Op sommige ondergrondse lijnen werd helemaal niet gereden. Maar 60 procent van de bussen liep en taxi's waren haast niet te krijgen. Air France gelastte enkele korte-afstandsvluchten af en één op de drie vliegtuigen van de luchtvaartmaatschappij Air Inter bleef aan de grond. De onderwijzers bleven voor het grootste deel thuis en het bank- en ziekenhuispersoneel was tot een minimum beperkt. De staking bij de P.T.T. die 33 dagen geleden begon, ging onverminderd door.

De supermarkten waren open, maar vele kleine zaken hadden hun deuren gesloten. Militairen hebben ook de hele maandagochtend doorgetrokken om het vuil op te halen dat zich in de straten van Parijs heeft opgehoopt sinds de vuilnismanen een week geleden het werk neerlegden.

Politiek en winst

De Franse regering wil echter niet toegeven aan de druk van de vakbonden die de staking hebben uitgeroepen uit protest tegen de bezuinigingsmaatregelen.

Premier Jacques Chirac van Frankrijk heeft de vakbeweging gewaarschuwd, dat over het economisch beleid van de regering niet kan worden onderhandeld. Hij zei dit in een toespraak voor radio en televisie, enkele uren voordat de nationale staking van 24 uur zou beginnen.

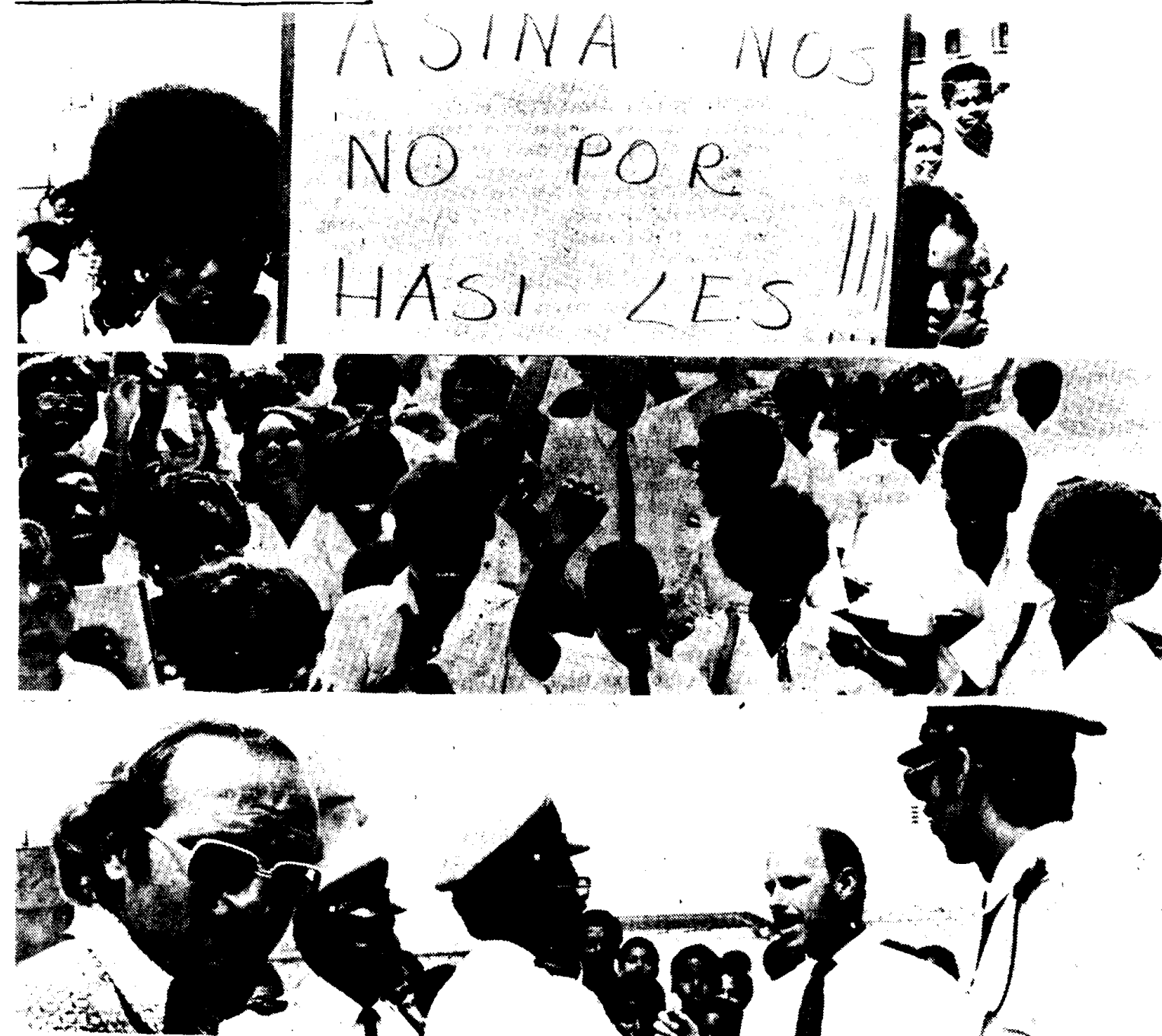
Chirac zei dat hij van plan was het moeilijke economische beleid te voeren „met de vaste hand die de situatie vereist. De oude duivels zijn niet dood, maar ik zal mij niet, noch van dichtbij, noch van verre, door die duivels laten beïnvloeden.”

De premier zei dat er maatregelen zijn getroffen om de dringende poststukken te bestellen. Dit geldt vooral de post van de bedrijven. Vertraging daarvan kan de werkgelegenheid in gevaar brengen. De bewering van de linkse vakbonden dat de regering niet wil onderhandelen over de eisen van het PTT-personeel, getuigt volgens deminister van

kwade trouw. Hij noemde de vakbonden „een ploeg slopers” die vastbesloten zijn de Franse economie te ontwrichten.



WILLEMSTAD — Ten einde raad hebben leerlingen en leerkrachten van de scholen rond het in wederopbouw zijnde Brionplein vanmorgen een demonstratie gehouden, om de aandacht van de betrokkenen te vragen voor het feit dat het met het lawaai van drilboren en andere apparaten op en bij het plein geen les gegeven meer is en het ook onmogelijk is les te nemen. Tot de demonstratie is besloten omdat op eerdere brieven over dit onderwerp wel steeds de reactie volgde, dat men er rekening mee zou houden, maar daarbij bleef het dan ook en het lawaai duurde rustig voort. Onder meer de examenklassen komen zo in de knel te zitten.



WILLEMSTAD — Bij een aanrijding tussen twee personenauto's op de Schottegatweg Oost ter hoogte van Boekhandel Eddine raakte gisteravond rond kwart voor acht drie mensen zo ernstig gewond, dat zij in het ziekenhuis moesten worden opgenomen. De bestuurder die de aanrijding veroorzaakte verkeerde onder invloed van sterke drank. Als gevolg van zijn dronkenschap reed de betrokken autobestuurder links van de weg en botsde toen tegen de uit de tegenovergestelde richting naderende auto. De aangereden auto kwam uiteindelijk tegen de muur van genoemde boekhandel tot stilstand. De bestuurster en een inzittende van de aangereden auto werden met ernstig inwendig letsel naar het ziekenhuis vervoerd en daar opgenomen; de dronken bestuurder moest ook opgenomen worden in verband met de verwondingen aan zijn been.

Arafat roept op tot verscherping verzet

Israëliërs doden

Palestijnse invallers

TEL AVIV/ALGIERS — Israëlische militairen hebben vannacht alle vier Arabische commando's gedood, die een overval pleegden op de Israëlische plaats Beit Sjean bij de grens met Jordanië en een aantal mensen in een flatgebouw gijzelden. Aan Israëlische militaire zijde zijn geen verliezen geleden. Twee vrouwen en een man — allen Israëliërs — zijn door de Arabische verzetsstrijders gedood. Achtien mensen in het flatgebouw werden bovendien gewond, aldus de Israëlische versie.

In Algiers heeft de leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Jasser Arafat, gisteravond een verheving aangekondigd van de Palestijnse militaire operaties binnen en buiten de door Israël bezette gebieden. Men had al gevreesd, dat de verklaring van Arafat nieuw voedsel zou geven aan de explosieve situatie in de door Israël bezette westelijke Jordaanoever, waar jeugdige Palestijnen al dagenlang felle anti-Israëlische demonstraties hielden, kennelijk geïnspireerd door Arafats verschijning in de algemene vergadering van de V.N. op 13 november.

Het vannacht aangevallen gebouw ligt nog geen drie kilometer van de rivier de Jordaan. Het stadje Beit Sjean ligt ongeveer 90 km ten noorden van Jeruzalem. De betogingen van de Palestijnse scholieren, die eind vorige week begonnen in steden als Nabloes, Ramallah en Bethlehem, breidden zich gisteren uit tot in oost-Jeruzalem, waar de politie met stenen werd bekogeld. Enkele demonstranten en veiligheidsmensen liepen lichte verwondingen op. Het totale aantal arrestaties bedraagt sinds gisteren ongeveer 130. Bij snelrecht zijn vele arrestanten al bestraft voor het deelnemen aan onwettige demonstraties. Volgens de

politie is de meerderheid van de arrestanten beboet omdat het een eerste overtreding betrof. Degenen die al eerder met de strafrechter in aanraking waren geweest, kregen gevangenisstraffen tot een maximum van een half jaar.

Arafat zei gisteren op een haastig bijeenroepen persconferentie in Algiers, dat hij een boodschap heeft gestuurd naar de Palestijnen in door Israël bezet gebied, waarin hij hun verzekert van de volledige steun van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie in hun strijd tegen Israël. „We hebben de Palestijnen in bezet Transjordanië opgeroepen hun verzet en hun offertes te verhogen”, aldus Arafat, die de vrees uitsprak, dat Israël wellicht kernwapens zal gebruiken in een nieuw conflict met de Arabieren.

Dollarkoers

blijft dalen

AMSTERDAM — Op de internationale deviezenmarkt is ook gisteren het vertrouwen in de dollar kleiner geworden. In Zuerich bereikte de dollarkoers gistermiddag het ongekende lage peil van 2,60 Zwitserse frank nadat 's ochtends nog 2,615 frank per dollar was genoteerd. Op de wisselmarkten in Frankfurt was de Amerikaanse munt gisteren 2,463 D-Mark waard. Een zo lage wisselkoers was sinds 22 mei van dit jaar niet meer voorgekomen. Vrijdag was de officiële dollarnotering in West-Duitsland nog 2,503 Mark.

De Westduitse centrale bank ging gisteren wederom tot interventie over om de dollar voor een verdere koersval te behoeden. De Bundesbank kocht met dat doel voor open in totaal 25,7 miljoen dollar op. Dat had de centrale bank vorige week donderdag en vrijdag ook al gedaan, maar toen ging het om een bedrag van 23,8 miljoen dollar in twee dagen tijds.

De onmiddellijke aanleiding tot de waardevermeerdering van de dollar sinds midden vorige week was een uitslating van bondskanselier Helmut Schmidt dat hij geen enkel bezwaar heeft tegen een koersstijging van de D-Mark op de wisselmarkt als middel om het grote overschot op de Duitse handelsbalans te beperken.

Gisteren verloor niet alleen de dollar opnieuw terrein, ook het Engelse pond noteerde zwak op de internationale wisselmarkten en bereikte bij de ochtendhandel een laagterecord.

Daarentegen klom de goudprijs op de Londense markt op tot een nieuw record van 190 dollar per ounce.

Pakketbom ontploft in Joegoslavië

ZAGREB. — Bij de ontploffing van een pakketbom in het hoofdkantoor van Zagreb in Joegoslavië is een PTT-beamte om het leven gekomen. Twee collega's liepen verwondingen op.

In een korte mededeling van de zijde van de overheid stond dat de ontploffing gebeurde in het vertrek waar pakketjes uit het buitenland door de douane worden geopend. Uit welk land de pakketbom kwam is niet gezegd, maar gespeculeerd wordt dat de Oestasi (Kroatische nationalisten) verantwoordelijk zijn.

Over een kleine week begint in de Dalmatische stad Zadar een proces tegen zestien Kroatische nationalist. Twee weken geleden werden in de buurt van Zadar twee Oestasi in een vuurgevecht met de politie gedood. Het gevecht kostte ook het leven aan een politieagent.

CARACAS — De oppositie-partij Copei in Venezuela is van plan de kanselier Efraim Schacht Aristeguieta te interpellieren in het huis van afgevaardigden in verband met het mislukken van de Buitenlandse politiek van Venezuela, wat betreft de recente kanseliersvergadering van de OAS in Quito.

Vader gijzelt diplomaat

voor vrijgeleide aan zoon

Filippijnse ambassade

in Washington bezet

WASHINGTON — President Ferdinand Marcos van de Filippijnen heeft vanmorgen toegegeven aan de eis van een gewapende man, die zijn ambassadeur en nog een diplomaat in de Filippijnse ambassade te Washington in gijzeling hield, om een uitreisvisum te krijgen voor een kind, een zoon van de vader. Nadat de man, die in de omgeving van Washington wonende Filippijnse advocaat Napoleon Lechoco, de belofte had gekregen, dat zijn 15-jarige zoon met het eerste vliegtuig naar de Verenigde Staten zou mogen reizen, liet hij de twee

gijzelaars vrij. Zij waren ongedeerd. De gijzeling had tien uur geduurd.

Lechoco had met de ambassadeur, de 64-jarige Eduardo Romualdez die familie is van de vrouw van het Filippijnse staatshoofd, een afspraak gemaakt om „enige problemen binnen de Filippijnse gemeenschap uit de weg te ruimen”. Kort nadat hij de kamer van Romualdez was binnengegaan, boeide hij de ambassadeur. Voorts nam hij de attaché Mario Lagdameo in gijzeling. Daarbij vielen enige schoten, maar er werd niemand getroffen.

Er volgden langdurige onderhandelingen via de telefoon. Tenslotte verklaarde Lechoco zich bereid zijn twee gijzelaars vrij te laten, nadat hij van president Ferdinand Marcos persoonlijk de verzekering had gekregen, dat zijn 15-jarige zoon vanochtend in Manila op een vliegtuig naar de Verenigde Staten zou worden gezet. De advocaat had tot dusver geen uitreisvisum voor zijn zoon kunnen krijgen. Zes andere kinderen van hem wonen al in de Verenigde Staten. Functionarissen van de Amerikaanse federale recherche namen Lechoco mee, nadat de gijzeling was geëindigd. De Filippijnse autoriteiten hebben toegezegd dat zij de advocaat niet zullen laten vervolgen. Het was de eerste maal dat in Washington een buitenlandse ambassade werd bezet.

Ronald Reagan geen kandidaat in 1976

SACRAMENTO. — Ronald Reagan, de 63-jarige Republikeinse gouverneur van Californië, heeft verklaard dat hij zich na zijn aftreden begin volgend jaar zal wijden aan het herstel van het prestige van zijn partij. Reagan heeft zich niet kandidaat gesteld voor een derde ambtstermijn. Op 5 januari volgt de 36-jarige Democraat Edmund Brown hem op. Reagan zei dat hij zich niet kandidaat zal stellen voor het presidentschap, nu president Ford heeft laten weten dat hij dat in 1976 zal doen. Hij ontkende dat hij van plan was als kandidaat van een uiterst rechtse groepering naar het presidentschap te dingen. Ook sloot hij een terugkeer naar de filmstudio's uit. „Dat is een afgesloten hoofdstuk”, aldus de oud-filmster.



Drs. B. Schepërboer: bevolking loopt gevaar

FARMACIE CURACAO SCHEEF GEGROEID

Medicijnen handel maakt overdreven winsten

WILLEMSTAD — „Op Curacao schrijven artsen aan de lopende band veel te grote hoeveelheden medicijn aan kinderen voor, met alle consequenties van dien. Geen enkele apotheker kan naar eer en geweten zijn werk doen op Curacao waar geen enkele botica aan de wettelijke eisen voldoet. Een scheef gegroeide situatie met veel politiek gemanipuleerd dat is de farmacie op Curacao, gewoonweg een gevaar voor de volksgezondheid. De farmacieu-tische inspectie die verantwoordelijk is voor de inspectie van de botica inspecteert niets en bestaat eigenlijk slechts in naam. Hier speelt politiek weer een rol. Medicijnen-importeurs en botica-eigenaren, ongeveer vijftientig man bij elkaar, verdienen per jaar meer dan vijftientig miljoen samen door de bevolking medicijnen te verkopen die in sommige gevallen te oud zijn en heel vaak onverantwoord opgeslagen met een gebrekkige airco cooling. De botica-eigenaars op Curacao gebruiken de apotheker en de apotheker-afdeling in de botica als lokmiddel voor klanten die op Curacao niet zonder gevaar medicijnen kopen. Vaak kant en klaar fabrieks rotsoli. Dr. S. Buma, de directeur van het departement van Volksgezondheid weet niets van farmaceutische zaken af. Hij heeft een jaar geleden beloofd deze wantoestand aan te pakken er is nog niets wezenlijks veranderd, van daar deze perskonferentie,” aldus apotheker Drs. B.W. Schepërboer, die tenslotte ter overdenking zegt: „Ik denk dat minstens vijftien procent van de opgenomen personen in het ziekenhuis hier slachtoffer zijn van het gebrek aan verantwoorde farmacologie op Curacao.”

AMIGOE: Wat moet volgens U veranderd worden en hoe?

DRS. SCHEPERBOER: Alles. Ik stel voor een publiek rechtelijke structuur, de overname van de ziekenhuis-apotheek door de SVB. Er wordt twee miljoen subsidie verstrekt aan het ziekenhuis dan mag de gemeenschap er wel wat voor terug. Vier distributiepunten van de fabrieks-medicijnen, daarvoor is er geen apotheker nodig. Dan is daar nog een inflatie bestrijdende verandering in de structuur nodig b.v. een „eenheids dosis afleveringssysteem.” Dat wil zeggen de mensen een systeem waarbij de bevolking niet meer van de grote hoeveelheden medicijnen koopt maar slechts die medicijnen die nodig zijn voor een bepaalde tijdsduur. Daarna moet men weer naar de arts indien nodig. Dus zullen de botica eigenaren en importeurs minder gaan verkopen, een verandering die wel zal worden tegengehouden door de politiek beschermende botica-eigenaars. Ik wil als apotheker mijn werk in eer en geweten doen maar dat is dan weer niet in het belang van de politiek, de belangen van de botica-eigenaren en de medicijnen-importeurs.

AMIGOE: Hoeveel medicijn wordt er gedistribueerd per jaar?

DRS. SCHEPERBOER: Per jaar wordt er ongeveer voor elf miljoen aan medicijnen geïmporteerd. Dan komt daar 11 procent invoerrechten op. De importeur maakt dan een winst van dertig tot honderd procent. Dan zijn de medicijnen in de botica. De botica-eigenaren maken dan weer vijftig tot honderd procent. De kwaliteit van sommige medicijnen uit de fabriek is notabene bedenkelijk.

AMIGOE: Heeft U al contact gehad met de directeur of de minister van het departement van Volksgezondheid?

DRS. B.W. SCHEPERBOER: „Vorig jaar heeft Dr. Buma beloofd de zaken grondig te zullen aanpakken en voor de nodige verandering te zullen zorgen. Als ik hem de laatste tijd opbel dan hoor ik hem tegen zijn secretaresse zeggen „zeg maar dat ik er niet ben.” Kinderachtig en etisch wel vreemd. De minister verwijst mij naar de directeur. En zo verandert er niets. Hoe kan het ook anders. Deze wantoestand is zo gegroeid en een heleboel mensen die beter weten doen alsof



Breedstraat 3 Punda

Sinterklaas cadeau:

POUR UN HOMME



ASTRINGENT-SERIE

voor vette huid

- Ruïnen : WASCREME
- Diepte reiniging : GEZICHTSBAD
- Verfrissen : ASTRINGENT LOTION
- Avonds : ASTRINGENT NACHTCREME
- Overdag : CITROEN DAGCREME
- 2x p. week : ASTRINGENT MASKER

gemaakt wereldwijd

Hermitage morgen binnen

WILLEMSTAD. — Morgen loopt het Amerikaanse marineschip Hermitage binnen voor een bezoek aan Curacao, dat tot zaterdag duurt. De Hermitage is een van de grootste amphibie landingsschepen van de Amerikaanse marine en heeft een bemanning van ruim 300 koppen aan boord. Het schip staat onder bevel van kapitein-ter-see James Laurance en is elke dag te bezichtigen tussen één uur en vier uur 's middags.

Poging tot omkoping bij rijbewijsexamen

ORANJESTAD — Afgelopen maandag trachtte een kandidaat voor het rijbewijs-examen de politie-ambtenaren belast met het afnemen van de examens ertoe te bewegen, hem het rijbewijs in ruil voor een bedrag van eenhonderd gulden af te geven. De kandidaat, een zekere H.J. de C., haalde na de voltooiing van het theoretisch gedeelte het bedrag uit zijn zak en maakte, terwijl hij het geld aanbood, zijn oneerlijke bedoelingen aan de examinatoren kenbaar. De verdachte is op de ernstige gevolgen van zijn laakbare handelswijze gewezen en is dan ook na het afleggen van het volledig examen aangehouden. Tegen hem is proces-verbaal wegens poging tot omkoping opgemaakt.

wet verantwoorde farmaceutische situatie wordt geschapen. En tenslotte, ik ben aangetrokken als apotheker vanuit Nederland en wens mijn werk naar eer en geweten te doen zonder concessies die voor anderen alleen maar een gevaar kunnen opleveren.”

Ged. Cijntje PSD voor zelfstandig Curacao


KRALENDIJK — Gedeputeerde en eilandsraadslid E. Cijntje van de Curacaose politieke partij PSD heeft gistermorgen tijdens het topoverleg nogmaals benadrukt dat zijn partij streeft naar een volledig zelfstandig Curacao, waarvan het bestuur door en voor de Curacaoenaars zal zijn. Verder had de heer Cijntje ook opmerkingen over de te behandelen agendapunten. Dit was voor DP-fractieleider Ra Martinez aanleiding te stellen dat de PSD in feite dit topoverleg niet mag bijwonen, daar zij niet had deelgenomen aan de laatste verkiezingen. Hierop inhakend merkte de heer Cijntje op dat de PSD de DP tijdens de komende eilandsraadsverkiezingen zal tonen hoeveel mensen achter de PSD staan.

Oplichters naar Curacao overgebracht

WILLEMSTAD. — Twee Amerikaanse oplichters — J.C. en L.J. — die eerder op Aruba waren aangehouden wegens hun manipulaties met credit cards zijn naar Curacao overgebracht, omdat gebleken is, dat zij tijdens hun verblijf op Curacao ook verschillende handelaars hadden opgelicht. Een groot aantal bescheiden en goederen, welke op de Curacaose activiteiten betrekking hadden, werden eveneens naar Curacao overgebracht. De recherche stelt een grondig onderzoek in.

Inbraak

WILLEMSTAD. — Uit een voor de woning van de eigenaar aan de Orchillaweg geparkeerde auto heeft men maandagmiddag tussen twaalf en vier uur een bedrag van 4.600 gulden gestolen.



Breedstraat 3 Punda

Sinterklaas cadeau:

- * pijpen en tabak
- * pijpen-standaards
- * sigaren
- * sigaretten aanstekers

Betico Croes tegen standpuntbepaling komende staatsvorm

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In een gesprek dat de Amigoe gisteren met MEP-leider Betico Croes had, benadrukte deze nogmaals de wens van het Arubaanse volk ten aanzien van de status aparte. Het volk heeft zich daarover op 3 augustus 1973 uitgesproken en de M.E.P. zal dit realiseren. Behalve de status aparte wil de MEP een geïnstitutioneerde samenwerking met de overige eilanden. Niet te spreken was Betico Croes over het voorstel te komen tot een standpuntbepaling met betrekking tot de toekomstige staatsvorm. De mogelijkheid zou daardoor kunnen bestaan dat er minderheidsnota's worden ingediend en dit kan de MEP niet toestaan, omdat de meerderheid van de Arubaanse eilandsraad op dit ogenblik de meerderheid van het Arubaanse volk niet vertegenwoordigt. Dit is gebleken uit de laatste statenverkiezingen waar het Arubaanse volk voor de MEP heeft gestemd en voor de status aparte.



KRALENDIJK — Het presidium van het intereilandelijk overleg: v.l.n.r. John Booi, adviseur, Arubaanse delegatie, Hose Frans, gedeputeerde (Bon.), voorzitter Alfred St. Jago, gezaghebber Bonaire, mr. J.v.d. Kuip, secretaris van het presidium, O. Betriam, N.V.P.-U en R.A. Berckel van St. Eustatius.

Werkgroepen voor ec. en fin. aspecten

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Het NVP-U lid G. de Paula is gistermiddag tijdens het topoverleg met een voorstel gekomen om twee werkgroepen te vormen die moeten bekijken wat de financiële en economische aspecten zullen zijn bij een staatsrechtelijke structuur of een volkenrechtelijke band. Dit Curacaose raadslid, tevens gedeputeerde was van mening dat er toch veel deskundigen op het topoverleg van het ministerie van Staatkundige Structuur Eilanden aanwezig zijn. Deze konden dan een uitleg geven aan de diverse delegaties. Er moet nog een beslissing vallen of dit voorstel zal worden aangenomen.

Diefstal uit auto

WILLEMSTAD. — Bij een inbraak in een tegelfabriek heeft men voor twaalfhonderd gulden schade toegebracht aan de brandkast. Men ging er vandoor met een amplifier en enige dozen tapijt-tegels.

Meerderheid eilandelijke "top" beslist:

Elke fractie blijft vrijblijvend praten

WILLEMSTAD — Het in augustus op Aruba opgeschorte eilandelijke topoverleg waar gesproken werd over de staatkundige toekomst van de Nederlandse Antillen en waarvan de hervatting gistermorgen — zij het met ruim een half uur vertraging — in de Miramar-conferentiekamer van Hotel Bonaire plaatsvond heeft nog niets concreets opgeleverd. Urenlang werd er over en weer gediscussieerd welke agendapunten eerst behandeld moesten worden. Zo merkte het Curacaose eilandsraad R. Isebia van de NVP-U op „dat het weinig zin heeft te vergaderen daar de minister van Staatkundige structuur mr H. S. Croes in een brief van 4 oktober heeft opgemerkt dat zonder een degelijke analyse van de financiële consequenties van de toekomstige interinsulaire verhoudingen naar zijn mening geen verantwoordelijke beslissingen kunnen worden genomen. Deze brief noemde hij historisch.

De vergadering was amper door de Arubaanse gezaghebber J. Tromp geopend of de heer Toolinchi Pietersz van Fronte Obrero onderbrak de gezaghebber voor een punt van orde en stelde of het misschien de bedoeling van de gezaghebber was de bijeenkomsten voor te zetten of dat deze geleid zullen worden door de Bonaireaanse gezaghebber A. Sintjago. Dit zou later een voorbarige opmerking blijken daar het presidium besloot had dat de heer Sint Jago de bijeenkomsten zou leiden. Precies om negen uur waren gistermorgen de verschillende delegaties aanwezig. CURACAO werd vertegenwoordigd door de heren G.P. de Paula, O. M. R. Betriam, C. R. Rijschoot, R. F. Isebia, P. A. van der Veen, R. M. Martinez, Toolinchi Pietersz, D. F. Martina, E. Cijntje, H. Henriquez, dr E. Monte secretaris en D. Vlieg. SABA door de heren Holms, Levenstone en W. S. Johnson; SINT EUSTATIUS door R. A. Berckel, Ch. A. Woodley, E. E. Henriquez en K. Lopez. SINT MAARTEN door S. W. Hazel, A. J. Arndell. ARUBA door F. J. Tromp, John van der Kuyp,

Verscheidenheid van meningen op de "top"

KRALENDIJK — MAN-leider Don Martina wilde weten hoe de taken bij een nieuwe staatkundige constellatie van de eilanden en de uitvoering daarvan in een nieuwe federalestaat zouden zijn. Op een federale basis zou dit naar zijn mening als volgt moeten worden geregeld. Er moeten overeenkomsten komen over het burgerlijk en handelsrecht; strafrecht en strafverordening, rechterlijke macht; toelating, vestiging en uitzetting. Verder over het gevangeniswezen en het tucht- en opvoedingswezen, defensie, deviezenverkeer, geld- en bankwezen, sociale verzekeringen etc.

Verenigde Antillen

De heer J. Frans PPBU vond dat hetgeen dat niet onder een federale regering zou vallen naar het betrokken eilandgebied moest gaan. Vervolgens pleitte hij voor een verenigde Antillen. Zolang wij niet weten hoe ver men wil gaan met „one man one vote” is het moeilijk een verklaring te geven. Ook de kwestie met betrekking tot een gekozen president moet nader worden bekeken. Hij geloofde verder niet in tractaten tussen de eilanden, die toch verboden kunnen worden. „Er moet,” vond hij, „een basis worden gevonden waarop wij kunnen terugvallen.

Het eilandsraadslid van Sint Eustatius E. Henriquez was blij dat een aantal punten welke op het eerste topoverleg op Aruba behandeld wa-

ren thans gerealiseerd zijn. Met name noemde hij op dat een lid van Status en van Saba opgenomen zijn in de Koncom. De MEP heeft verder een aantal punten naar voren gebracht en wij weten nu waar deze partij naar toe wil.

P.P.B.-afgevaardigde Papa Statia verklaarde dat er nog geen antwoorden gegeven kunnen worden als men nog niet weet welke staatkundige constellatie er komt. Eerst moeten de financiële kwesties maar door het nieuwe departement van minister mr Hendrik Croes bestudeerd worden. Hij benadrukte dat er eerst vastgesteld moet worden dat Bonaire dezelfde positie krijgt als Curacao en Aruba en dat met garanties, door Bonaire zelf bepaald. Hij verklaarde verder dat alles nogal vaag is omdat Nederland heeft gezegd dat het alleen meewerkt als de Antillen één blijven en het is niet bekend dat Nederland zijn standpunt zal wijzigen. Hij vond het jammer dat de standpunten niet dichter bij elkaar gekomen waren.

In staten regelen

„Waarom regelt Betico Croes de status aparte van Aruba niet in de Staten. Hij heeft toch de verkiezingen verleden jaar augustus op Aruba gewonnen. Tot deze conclusie komt gedeputeerde Rudi Frank van de AVP „Betico,” vervolgde hij wil slechts met deze vergaderingen de status aparte van Aruba uit stellen.” Hierop inhakend stelde Toolinchi Pietersz van Fronte dat zijn partij de MEP in een motie van 19 december bij de Staten ingediend de status aparte die de MEP voor ogen heeft op een presentiebladje heeft aangeboden. Doch de partij van Betico Croes was er toen niet op ingegaan. Betico Croes reageerde hierop en zei dat noch de AVP of Fronte voor de MEP en het Arubaanse volk de datum van inwerkingtreding van de status aparte kunnen bepalen. Het Arubaanse volk heeft voor de status aparte en de MEP gestemd en die zal er ook komen.

Hierbij maken wij het overlijden bekend van

SALAMON SEIBALD

Namens mevr. de wed.
Fany Seibald - Barak
Selig Seibald
Moises Seibald en kinderen
Fam. Jozef Seibald
Fam. Leon
Fam. Lerner (Caracas)

De begrafenis vindt plaats heden 19 november om 4 uur vanuit Caracasbaaiweg 223 naar de Joodse begraafplaats te Berg Altena.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer en oom

de heer Johannes Brands Schotborgh

De teraardebestelling zal plaats vinden op woensdag, 20 november 1974 om 4.30 namiddag, vanaf El Tributo, Pater Euwensweg naar de protestantse begraafplaats aan de Roodeweg. Gelegenheid tot rouwbeklag vanaf 2.00 namiddag te El Tributo.

Namens de familie
Mevrouw de Wed. E.W. Schotborgh

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.



SINT NICOLAAS SHOW

CENTRO PRO ARTE

25 & 26 november om 3.30 uur

Gratis limonade en snoep.


Kaartjes à f. 3,00 te koop bij Boekhandels: Samen, Salas, Mensing, Eddine & Mensing's Strada.

ABVO-protest tegen verklaringen premier

WILLEMSTAD. — In verband met de recente publikaties van de uit-spraken van de premier in de „meet the press”-bijeenkomst protesteert het ABVO-bestuur tegen het feit dat de premier de vakbond gelijk stelt met bepaalde personen in het bestuur. Het beleid van de ABVO wordt nog altijd op democratische wijze vastgesteld via meerderheidsbesluiten, aldus de verklaring.

Ten aanzien van de loonaanpassing op de Bovenwinden zij vermeld, dat de ABVO het recht en de plicht heeft op te komen voor de belangen van de overheidswerknemers aangezien men ook hen vertegenwoordigt. Het past niet deze belangenbehartiging verdacht te maken als opstokerij. De stelling van de premier als zou de Inkoopcentrale een alternatief zijn voor inflatiebestrijding dient categorisch te worden verworpen als zijnde in strijd met de waarheid. In augustus 1973 is door de regering met de Sindicatonan uni overeen gekomen dat de Inkoopcentrale de methode tot inflatiebestrijding is. De gevoerde argumenten tot het in het leven roepen en instandhouding van een Inkoopcentrale voor medicijnen zijn van dezelfde toepassing op een Inkoopcentrale voor voedingsmiddelen en andere artikelen. De grote vraag rijst: „Waarom het een en niet het ander”, aldus de ABVO.

Tenslotte bevreemdt het de ABVO ten zeerste de tegenstrijdigheid in informatie van de zijde van de regering en de Amigoe omtrent het uitlekken van de vertrouwelijke stukken welke de overheidsbonden via de G.O. bij de regering hebben ingediend. Aldus de ABVO-verklaring, zoals ondertekend door het ABVO-bestuur, de voorzitter.



Breedstraat 3 Punda

voor

exclusieve SINTERKLAAS-CADEAUX

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,50

tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND à CONTANT

WIEGENS overcompleet 1 alroo f. 250,-. Montunweg 22.

PROPORFIET 1973 Honda 750 4 cilinder. Uitzakende stam. Castor f. 3, tel. 30042.

AUTO B.M.W. 1900. T.a.r.b. Na f. 2527. Snelstraat 11.

KLASSIEK MODERN slaapkamer f. 1.500,- met veel opslagkastes f. 750,-. Kaya Zorjoli no. 1. Tel. 66887.

2 GRENIEN houten kinderbedjes, staande kapotok, vliegpluutschorten maat 10-12, waterplanten, tel. 37223.

DUITSE herders met stamboom, teefjes, 6 weken. Tel.: 43524.

Gastdocenten

Hogeschool

WILLEMSTAD. - Prof. dr. G. Eder van de universiteit van Bogotà, is heden begonnen aan een reeks colleges over het sociologische onderzoek: Marginaliteit in Zuid-Amerika. Hij zal gedurende enige weken hier blijven.

De Hogeschool verwacht het komende jaar nog een aantal gasten die de kennis van de laatste tijd op verschillende vakgebieden zullen doorbrengen: mr. H.J. Beekman, universiteit van Nijmegen, staatsrecht; prof. dr. J.K.J. Th. Deelen, hogeschool van Tilburg, internationale privaatrecht; mr. J.A.A. Ellis, advocaat te 's-Gravenhage, internationaal privaatrecht; prof. dr. A.R. Gastman, University College, Hartford, Connecticut, vergelijkend staatsrecht; prof. dr. G.L. van der Grinten, universiteit van Nijmegen, burgerlijk recht; prof. dr. J.M.M. Marjer, universiteit van Groningen, handelsrecht; en prof. dr. H. van der Stoep, universiteit van Utrecht, juridische taal en rechtspraak en rechtspraak. Voorts worden nog gasten verwacht van het Institute of International Relations uit Trinidad.

WIEGLOPEN

zwart PEKINEES wafel.

Tegen betaling terug te brengen.

Adrian Leclercqstraat 13

Tel. 1426

DODGE Demon 1971 1.2-gst. Vondelstraat 24.

BOOT 18 ft. binnenboordmotor f. 1.500,-; onderdelen Fiat 650 - 1190 - 1800. Tel. 12139, 44879 of 82961.

VOLKSWAGEN campmobile 1974, 5 slaapplekken; zijtent 28.000 km. Universal dia cassette, fauteuils (Palmman kussen). Tel. 79855.

GEMEUBILEERD kamer. Janwéstraat 1. J. B. Luyando.

GEMEUBILEERD huis tegen redelijke prijs. Inl.: tel. 11576 kantooruren.

Likast, stoof, keukenkast alles z.g.a.n. Te bevragen: tel. 82557.

FIAT 124 '69 voor f. 1.500 Cash. Te bevragen: M. Regiering, Kaya O. C. Bernabela 12. Mahuma (bij Hato).

TOYOTA Corolla 1969 f. 1.500,-; Racefiets merk Zeus f. 80,-; tel. 38107. Flakweg 12.

DOBBERMANN pups 7 weken oud à f. 100,-. Te bevragen: Cantlaarweg 18, tel. 54417.

N.S.U. bouwjaar 1970 1.2-gst. f. 750,-. Hispanolaweg f. 44907 na 5 uur.

SPLINTERNIEUWE Co. TV merk RCA portable tel. 834. Paraweg 87. Prijs f. 600,- Cash.

STEREO platenspeler + boxen 3-mand oud f. 200,-. Calorie stoof met oven f. 100,-; tel. 44891.

BANKSTEL zo goed als nieuw. Jan Erasmusstraat 8.

Herstellen van Porselein

Uw beschadigd antiek of anderszins waardevol porselein kan, na afspraak worden gerepareerd.

Bel. 81105

HELENA RUBINSTEIN

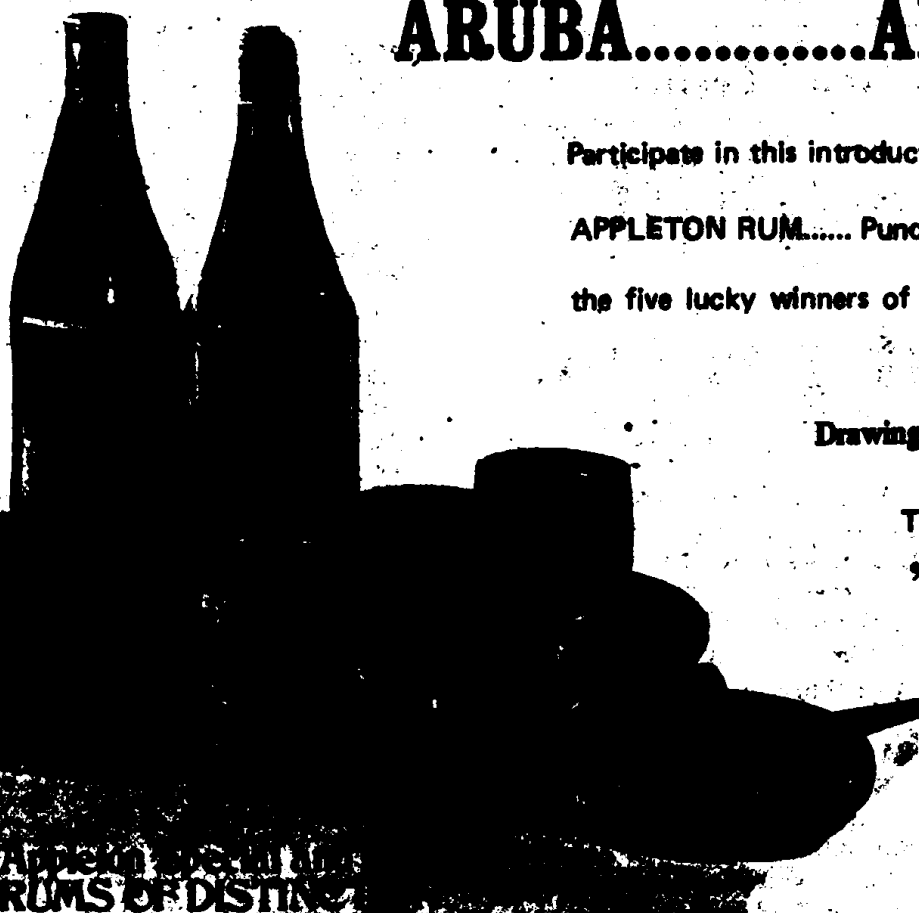
SCIENTIFIC COSMETICS OF WORLD WIDE FAME!

Experienced beauty consultant will be available at:

Botica del Pueblo	Thurs. Nov. 21 from 8.30 - 11.30 a.m.
Botica Oduber	Thurs. Nov. 21 from 2.00 - 5.00 p.m.
Botica San. Lucas	Tue. Nov. 26 from 8.30 - 11.30 a.m.
Botica Aruba	Thurs. Nov. 28 from 8.30 - 11.30 a.m.
Botica del Pueblo	Thurs. Nov. 28 from 2.00 - 5.00 p.m.

You SPEND a little more..... but you SAVE the beauty of your skin!

INTRODUCING JAMAICA'S FINEST TO ARUBA.....APPLETON RUM



Participate in this introductory offer, and save your bottle tops of APPLETON RUM..... Punch, White or Special, and become one of the five lucky winners of a 20-year aged Rum bottle.

Drawing: December 12th., at LE GOURMET.

Try Jamaica's finest: Aruba's favourite

"APPLETON RUM"

WIN a 20-year aged Rum bottle.

Obtain your ticket and participate at: LE GOURMET on Weststraat.

APPLETON RUM means good rum, APPLETON RUM makes a nice drink.

Where to go where to dine and where to entertain yourself



November 19 thru 21 at 8.30 p.m.

SERPICO

AL PAGINO

COLOR 2,00 18 YRS

FLOATING RESTAURANT

BALI



invites you to enjoy this "LUNCHEON SPECIAL"

Nassi Rames or Bami Goreng Special or Curry Chicken

Choice of Ice Cream Coffee or tea

Served from 11.30 a.m. - 2.30 p.m. for only NAFL 0,95 + 10%

For reservations call 2131 or 3006

TUESDAY:

5.00 p.m. to 6.00 p.m.: MANAGER'S COCKTAIL PARTY in the RED Parrot Dining Room.

6.00 p.m. to 6.30 p.m.: sunset HAPPY HOUR at the Pelican Bar.

6.00 p.m. to 8.30 p.m.: LLOYD & THE JAYS will entertain at the Pelican Bar Terrace.

7.00 p.m. to 10.00 p.m.: Dinner in the Red Parrot Dining Room.

7.00 p.m. to 12.00 a.m.: Dinner on the Pelican Café.

9.30 p.m. to 1.00 a.m.: LLOYD & THE JAYS will keep the party swinging and shaking with their exciting dance music.



Divi Divi



A night's music in Paradise... TALK OF THE TOWN

Aruba's Outdoor Entertainment

Holiday Dine Aruba



PETER DAMON

PALM BEACH ROOM

Showtime 8.00 & 10.00 p.m. dancing with CESAR LOPEZ ORCHESTRA El Toro Lounge Dancing till 2.00 a.m. Music by CARMELO HEYER and EL MATABOR TRIO THE NOSHERRY VINKELE Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino



CAROL FREDETTE

Nov. 19-25 Midnight Dance Room

8.00 p.m. show

Flamboyant Room

LITO ESCARDO

Buffet Lunch at our Flamboyant Terrace. Every Sunday from 11.30 a.m. to 1.00 p.m. Prepared especially for you. Call our office D'Beard ext. 230.

DE VIER

November 19 thru 21 at 7.00 & 9.30 p.m.



ELLEN SURSTEN

MAX VAN SYDON

COLOR 3,00 Strictly 18 YRS



Madurostraat 10 Phone 1500-3091

Waarom is

HONG KONG

sinds tien jaren het drukbezochteste restaurant van Aruba. Omdat eenieder zich hier thuis voelt. Prettige sfeer. Uitstekende service. Toprestaurant.

Loopt vanavond eens langs.

You don't just buy Westinghouse You invest in Westinghouse

Get back the best kind of dividends: lasting quality and dependability for years to come.

You can't beat that kind of investment for your money.

Westinghouse



You can be sure If it's Westinghouse

Make inquiries at:

UNICON

Fergusonstraat 41

Tel. 3555



Pa' caba cu tur insectonan den cas of negoshi, yama tel.: 7783 pa servicio rápido i eficiente.

Insectonan manera: kakalaka, karpeta, djaka, sangura, bashaka, houtuis, pipis, etc. etc., tur ta worde combati efectivamente door di "A-1 PEST CONTROL".

Trabao garantid.

A-1 PEST CONTROL



ELANDGEBIED ARUBA

In het Televisie Programma van het Eilandgebied Aruba, spreekt WOENSDAG 20 NOVEMBER 1974 van 19.30 p.m. tot 18.45 p.m.

de heer E. CH. M. NICOLAAS

Luchtverkeersleider

Onderwerp: Luchtverkeersbeveiliging op onze luchthaven.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

FERNANDO CARLOS ANTONIO

De gelukkige ouders:

ROBERT en MARJORIE MALDONADO-LUIDEN

Aruba, 14 november 1974 om 17.57 uur

Gewicht 7 pond en 123 ons

Mangotek, Bubaal

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij: Refrancher van Zapp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwin Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639-2950-3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

7up is het best!
Bestel bij
Uw kruidenier of supermarkt

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 19.00 the exorcist (strikte 18 jr.); Rialto: 20.00 Nightmare on Elm Street (18 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 serpio (18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 matras tango (18 jr.).

BOTICA'S
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: Franchina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: Franchina, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: Franchina, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: Franchina, tel.: 7020; San Nicolas: Franchina, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
AVONDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter O.L. Ponce, Savaneta 317, tel.: 7224.

DIVERSEN
E.H.B.O.: 20.00 cursus - door dokter Paalman - Rode Kruisgebouw, Dakota.
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - Julianaschool.
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis.
SCHERM AMATEURBOND ARUBA: 20.00 schermen - Eagleclub, Oranjestad.
BADMINTON
TRAININGSVOND: 20.15 Dominicus college, Playa.
CARIBBEAN: 20.00 kegelcompetitie: Richmond vs Marlboro; Aruba Hardware vs Banco Popular Antilliano n.v.

VOETBAL: 20.30 La Fama vs Atl. dept. - Wilhelminastadion; 18.30 Brasil jrs vs Zaamacht; 20.30 JSN vs Yara - LSP.

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOS
DAF: 08.00 Bernhardschool, Brazil; 10.30 Prinses Wilhelminaschool, Weg Fontein.

OPEL: 08.00 Colegio Oro Uva, Tanki Leandri; 09.30 Maria Gorettischol, Paradera; 10.30 Martinusschool, Paradera.
LUCHTPOSTLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulpkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangekonde stukken één uur vóór postsluiting).
CARIBBEAN: 18.00-19.00 volleybaltraining - meisjes onder de veertien jaar.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners - clubgebouw Dakota.
DANS-EN BALLETSSCHOOL „Sonja”: 15.00-16.00 kinderslessen.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: maandag tot en met zaterdag geopend vanaf 08.30 en 15.30 - Mozartstraat 10, Oranjestad.

ANTIL. ONDERWIJNSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag geopend van 17.00 tot 19.30 ten huize van mev. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - douaneclub, Dakota. FILM: The flying fountains.
SPORT
A.L.T.B.: 15.30 tennissen voor jongens en meisjes - Savaneta Sportcentrum, Savaneta.
VRACHTSCHIP: Delta Line (D. Brazil V-33).

Brandweerwagen naar Saba

ORANJESTAD - De door de Arubaanse eilandsraad geschonken brandweerwagen voor het eiland Saba is gistermiddag aan boord van de „Veronica" uit de haven van Oranjestad naar de Bovenwinden vertrokken. Oorspronkelijk zou de brandweerwagen enige weken geleden - de Amigoe bracht daarvan een foto - met de Antilla naar Saba worden vervoerd doch de hijskraan van de Antilla had een totale capaciteit van vijf ton, terwijl de brandweer vijfentwintig ton woog. De Veronica kon de wagen wel laden, terwijl hij op Saba zal worden gelost met een kraan die op het eiland voor bouwwerkzaamheden wordt gebruikt.

Op eilandelijke "top" op Bonaire: Drie modellen MEP voor Status aparte

(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK. - Tijdens het gistermiddag hervatte intereilandelijke topoverleg heeft MEP-leider Betico Croes de status aparte, die de MEP voor Aruba voorstaat, toegelicht. Hij kwam daarbij met drie voorstellen. Het eerste voorstel luidt: Koninkrijk der Nederlanden met staatsrechtelijke banden, bestaande uit: Nederland, Aruba, Antillen en Suriname. Om de staatsrechtelijke banden met Nederland te krijgen, moet Nederland medewerking verlenen. Nederland heeft te kennen gegeven zowel op regeringsniveau als in de koninkrijkscommissie, en ook nog gedurende het bezoek van de Nederlandse parlementariërs aan de Antillen en bovendien aan een delegatie van de Arubaanse eilandsraad (maart 1972) dat de Antillen moeten beginnen te denken aan de onafhankelijkheid. Dit geldt ook voor Aruba, omdat Nederland voor de wereld niet de naam van koloniale mogendheid wil hebben.

Betico Croes' tweede voorstel hield in: een gemeenbest met volkenrechtelijke banden bestaande uit: Nederland, Aruba, Antillen en Suriname. Hij ziet Aruba als een onafhankelijk deel in de gemeenbest met de koningin als hoofd van de staat, vertegenwoordigd door een gouverneur en als hoofd van de regering een minister-president als uitvoerende macht de ministers en wetgevende macht de parlementariërs. Aruba, Bonaire, Curaçao en de Bovenwinden zullen in dit gemeenbest samenwerken op financieel-economisch, sociaal

en op cultureel-educatief gebied. Hiervoor zullen aparte verdragen gesloten worden. Suriname heeft al een datum vastgesteld voor zijn onafhankelijkheid en zal geen deel uitmaken van een gemeenbest. Suriname kan dus gevoelig weggelaten worden. Er moeten verdragen gesloten worden over een raad van afgevaardigden, de raad van advies, over het Hof van Justitie, een ontwikkelingsbureau en een secretariaat.

De gemeenschappelijke taken zijn: externe defensie, buitenlands beleid, economisch gemeenschap, monetaire unie. Sprekende over de raad van afgevaardigden merkte hij op dat de samenstelling daarvan moet zijn: Aruba 5 leden met veto-recht; Curaçao 5 leden met veto-recht; Bonaire 1 lid; Saba 1 lid; St. Eustatius 1 lid; St. Maarten 1 lid.

De werkwijze: beslissingen en richtlijnen. Later is voorgesteld om de aantallen voorshands weg te laten, omdat men vermoeidte aantallen verkeer zou kunnen interpreteren.

De raad van advies zou een adviserende instantie zijn voor de raad van afgevaardigden.

Hof van Justitie in hoger beroep, rechten van de mens, interpretatie verdragen. Het Ontwikkelingsbureau voor economische financiële hulp en technische bijstand. Het secretariaat met twee secretarissen generaal en een ambtenarenkorps van de organen.

Voorstel drie houdt in: een samen-

werkingsgemeenschap (gemeenbest: Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Saba en St. Eustatius) en Nederland, op volkenrechtelijke basis; hoofd van de Gemeenbest en Nederland: de koningin; hoofd van de samenwerkingsgemeenschap: de koningin; hoofd van de staat Aruba: de koningin, vertegenwoordigd door de gouverneur; hoofd van het Arubaanse gouvernement: de eerste minister; uitvoerende macht: de ministers; de wetgevende macht: parlementariërs.

Arucar-ploeg voldaan over Sur. savana-rally

Organisatie geprezen

ORANJESTAD - „De kennismaking met Suriname en de uitstekende organisatie van de Savana-rally is ons uitstekend bevallen", aldus de heren Jan de Jonge en Jan Stap die zeer voldaan op Aruba terugkeerden van hun bezoek aan Suriname. Dank zij de sponsoring door de Volkswagen-dealer op Aruba Arucar en zijn directeur Erik d'Arnault, konden zij in een Volkswagen aan deze rally deelnemen.

Zij maakten niet alleen door hun optreden - in het onbekende landschap en terrein eindigden zij als no. 31 van de 59 deelnemers - de nodige reclame, maar op de Volkswagen stond ook met grote letters op het dak „Aruba groet Suriname." De duizenden mensen die getuigen waren van de aankomst en het vertrek van de deelnemers juichten het Arubaanse equipage hartelijk toe.

Jaardag Nobo gevierd

ORANJESTAD - In restaurant Dragon Phoenix hebben gistermiddag directieleden commissarissen en personeel van Nobo de eerste verjaardag van dit blad gevierd. Er werden verschillende toespraken gehouden waarbij voldoening werd uitgesproken voor het feit dat NOBO in zijn eerste jaar van bestaan duidelijk zijn bestaansmogelijkheid bewezen heeft, waarbij het blad van de 2500 oplage een jaar geleden, uitgroeide tot een oplage van 10.000 per dag. De hoop werd uitgesproken, nu de Antilliaanse gemeenschap het nieuwe dagblad op zulke positieve wijze heeft geaccepteerd, dat op de ingeslagen weg verder kan worden gegaan. De directie hoopt met zijn verdere plannen de oplage de komende maanden te kunnen vergroten. Bijzondere dank werd aan het personeel gebracht voor de inzet voor het blad.

Cultuur in bankgebouw

ORANJESTAD. - In het gebouw van de Algemene Bank Nederland n.v. op Aruba is gisterochtend een tentoonstelling geopend van werken van een drietal Arubaanse kunstenaars. De werken zijn aan de groene muur in het bankgebouw opgehangen, waar de kunstwerken tijdens kantooruren van de bank gratis bezichtigd kunnen worden.

Het ligt in de bedoeling van de bank, aldus directeur Geervliet, tijdens een introductie aan de pers



ORANJESTAD - Er moest wel eens geduwd worden tijdens de Surinaamse auto rally. Op de foto duwt Jan de Jonge terwijl Jan Stap aan het stuur zit; op het dak ziet men de Arubaanse groet „Aruba groet Suriname".

Op Sint Maarten

Marihuana- veroordeelde ontsnapt



SEROE COLORADO - De heer Nicodemus Panneflek (zie foto) her-dacht bij Lago het feit dat hij dertig jaar geleden als leerling, bestemd voor de werktuigkundige afdeling in dienst trad. Thans is hij werkzaam als machinist A in de werktuigkundige afdeling van Lago.

PHILIPSBURG - Op de persconferentie die elke maandagmiddag door de politie op St. Maarten wordt belegd, werd het gerucht dat al enkele dagen op St. Maarten de ronde doet bevestigd als zou woensdag jongstleden een gevangene ontsnapt zijn. Van politiewege werd verklaard dat de ontsnapping om vier uur 's middags werd ontdekt toen de bewaker in dienst kwam. Gedurende de dag kent het Philipsburgse huis van bewaring geen speciale bewaking, omdat continu politiepersoneel in de omgeving is. Het civiele dienstpersoneel voorziet tussen acht uur 's morgens en vier uur 's middags de gevangenen van al het nodige. Om acht uur 's morgens en vier uur 's middags wordt door de bewaking gecontroleerd of alles in orde is. Dit is bij het einde en aanvang van de nacht. Gedurende de dag was er drie man politiepersoneel op dienst. Het is daarom een raadsel hoe de gevangene uit heeft kunnen breken. Meegedeeld werd overigens dat de politiemensen de gevangene moeilijk gemist kunnen hebben. Zij hebben niets met het huis van bewaring van doen en komen er derhalve ook niet.

De ontsnapte is de van Jamaica afkomstige M.H., die kort tevoren veroordeeld was wegens marihuana-smokkel. Als hoofdverdachte in deze zaak was hij veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf. Hij was op het moment van zijn ontsnapping nog niet overgebracht naar Curaçao, omdat de periode, waarbinnen hij in beroep kon gaan tegen zijn vonnis nog niet verstrekken was.

Van andere zijde werd overigens vernomen dat het beslist de eerste maal niet is dat iemand ontsnapt uit het huis van bewaring te Philipsburg. Het zou beslist geen veilige gevangenis zijn.

AVVA-studieweek

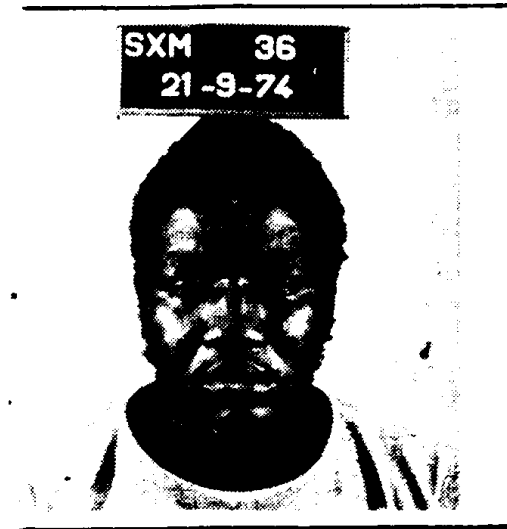
ORANJESTAD. - Uit het programma van de AVVA-studieweek blijkt dat er de hele week verschillende interessante lezingen te beluisteren zijn. Zo zal D. Mansur spreken over wereldinflatie, Carlos Hart over belastingwetten op de Nederlandse Antillen, R. Farro over de wereld-energiecrisis, mr. Ralph Richardson over arbeidswetgeving, A. Swaen over overheidspruifcontrole, dokter Zaandam over family planning, inspecteur Remy Zaandam over narcotica en de heer Bayer over de internationale arbeidsorganisatie.

De studieweek zal op zaterdag 23 november om acht uur officieel afgesloten worden door minister van Justitie Watty Vos.

Dieven stelen garderobe bijeen

ORANJESTAD. - In het week-einde werd aangifte gedaan van diefstal in een woning aan de Seroe Dakweg. Uit een klerenkast werden overhemden en verschillende kledingstukken, alsmede een geldsbedrag weggenomen.

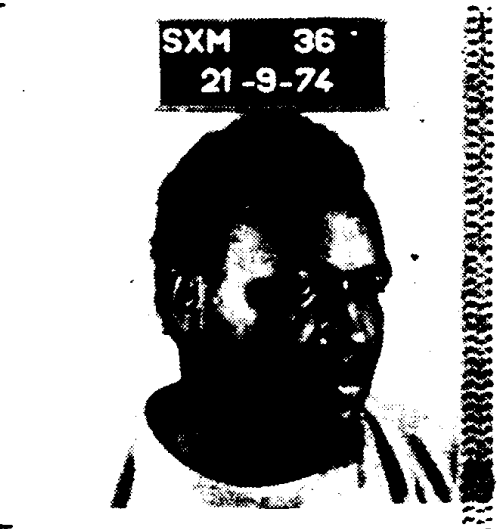
Bij een andere inbraak in een woning aan de P. Hendriksstraat werd uit de slaapkamer een herenbroek ter waarde van 25 gulden weggenomen.



Dieven actief op S.M.

PHILIPSBURG - Zaterdagavond verdween tijdens een dansavond, welke gehouden werd in een der grootste hotels vlakbij Philipsburg - een groot aantal zaken uit geparkeerde auto's. Volgens de politie is het dieven-gilde de laatste tijd zeer actief. Mogelijk in verband met de nadering van kerstmis. In elk geval werden reservewielen vernist, autoradio's en in een geval zelfs een geldkistje met een inhoud van ongeveer tachtig gulden.

Bij een andere inbraak in een kruidenierszaak over The Pond verdwenen was flessen Ponche Cuba, een radiocassetteplayer, een platen-speler en twee versterker-boxen.



WILLEMSTAD - Door de politie op Sint Maarten wordt opsporing en aanhouding verzocht van de op 13 november uit het huis van bewaring op Sint Maarten ontvluchte man: Moses Emanuel Henriquez, geboren op Jamaica, op 24 januari 1947, die de Bovenwinden als toerist was binnengekomen. Hij werd na zijn aankomst op de Bovenwinden veroordeeld voor twee jaar gevangenisstraf terzake overtreding van de Opiumlandoverordening. Zijn signalement luidt als volgt: - lengte: 1 meter 87 cm; - postuur: breed; - huidskleur: donkerbruin; - gelaatsvorm: ovaal; - haar: zwart en kroes; - ogen: donkerbruin; - wenkbrauwen: vol gebogen; - neus: hoofd: hoog terugwijkend; - oren: groot mops; - mond: middel; - tanden: gaaf; - taalkennis: Engels; - spraak: normaal; - kleding: was laat gekleed in rode hemd en korte bruine broek.

Lezing in Amorc

ORANJESTAD. - In het gebouw van Amorc Lodge te Savaneta zal er aanstaande zaterdag een interessante lezing worden gehouden door de heer Dominico Marquez. De lezing die om half negen 's avonds zal aanvangen draagt als titel "het behoud van planten". De toegang is gratis en alle belangstellenden zijn welkom.





ORANJESTAD. Het personeel van de Antillanese Brouwerij N.V. heeft vorige week samen met het personeel van het aannemersbedrijf de laatste glas gecheven i.v.m. het bouwen van de hoogste top van de brouwerij. De vloer van de brouwerij, die door Haime da Costa Gomez is ontworpen, brak een flesje op de hoogste spant om de veiligheid te toetsen.

De nieuwe vloer heeft een oppervlakte van 1560 vierkante meters. Het ontwerp is van het Technische Bureau (TAB). Met de nieuwe vloer kan de brouwerij over een totale vloeroppervlakte van 3110 vierkante meter beschikken.

Van een nieuwe opslagruimte werd ook melding gemaakt. Het is van belang dat men voor langere

perioden moet inslaan, langere lever-
tijden en het gevaar dat de op het

terrein opgestapelde kratten met lege
flessen zouden kunnen opleveren.

AMERICA LATINA

LA PAZ — Bij ongeregelde toestanden in de Boliviaanse provincie Minguo zijn een campesino en een student om het leven gekomen. Het kwam tot een treffen tussen het leger en de rebellerende grensbevolking van Bo-

livia en Venezuela toen men de wegen blokkeerde met omgehakte bomen. Aan de stakingen in de Cochabamba-streek is inmiddels een einde gekomen. Elders heeft het leger dertien mijnwerkers gevangen genomen, die hadden deelgenomen aan

een staking. Dit alles uit protest tegen de afkondiging van de noodtoestand door president generaal Hugo Banzer.

CARACAS — In de gevangenis in een voorstad van Caracas is een gevangene om het leven gekomen. Een andere gevangene raakte daarbij zwaar gewond. Zij hadden moeilijkheden met een derde gevangene. De gevangenisautoriteiten wisten niet wie de dader was.

BOGOTA — De Colombiaanse

regering werd deze dagen geconfronteerd met een staking door de chauffeurs van de benzinewagens. Als gevolg van deze staking kwam een deel van het transport in Colombia stil te liggen.

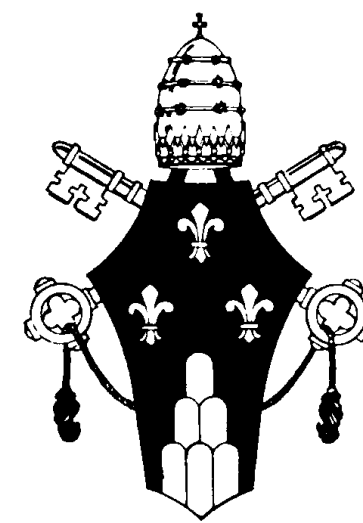
SAN JOSE — De kanselier van Costa Rica Gonzalo J. Facio heeft bij terugkeer in zijn land meegedeeld, dat Costa Rica zich houdt aan de OAS-resolutie van 1964 en de diplomatieke betrekkingen met Cuba niet zal hervatten. Daarmee werden andersluidende berichten ontkend.

QUITO — De twaalf kanseliers die hebben voorgesteld voor het opheffen van de sancties tegen Cuba tijdens de conferentie van de OAS in Quito hebben een gezamenlijke verklaring uitgegeven vóór hun vertrek uit Ecuador. Daarin wijzen zij onder meer op de gevaren, welke het verdrag tot wederzijdse steun tussen de Interamerikaanse landen loopt als gevolg van het besluit de sancties niet op te heffen. De verklaring werd ondertekend door de kanseliers van Argentinië, Honduras, Colombia, Venezuela, Costa Rica, Panama, Do-

minicaanse Republiek, El Salvador, Peru, Mexico, Ecuador en Trinidad en Tobago.

LIMA — Met ingang van 1975 zal de militaire dienst in Peru ook gelden voor vrouwen. Dit als gevolg van een wijziging in hun negentiende eeuwse wetgeving. De negentiende en 45e jaar. Voor vrouwen gebeurt een en ander nog op basis van vrijwilligheid.

1975
ROMA



HEILIG JAAR
ANJA SANTU

TOURPRIJS PER PERSOON:

en terugkeer binnen 28 dagen
en terugkeer binnen 45 dagen

Bij vertrek naar Nederland:

vóór 1 juni	na 1 juni
F. 1375,-	F. 1530,-
F. 1655,-	F. 1735,-

Vraag de FOLDER op onze kantoren



internationale
reisorganisatie

international
travel-organization



maduro

ARUBA
Rockefellerstraat 1
Oranjestad
Tel.: 3888

BONAIRE
p/a Handelsmij. Kralendijk
Kralendijk

CURACAO (Willemstad)
Schouwburgweg 16
Tel.: 35164 - 35988

ST. MAARTEN
Voorstraat
Philipsburg
Tel.: 2202

NETHERLAND
Noordeinde 136A
Den Haag
Tel.: 070/658811

B.v.d. Veen - Zeppenfeldstraat
San Nicolas
Tel.: 5239

Heerenstraat 21
Tel.: 13853/54/55



E SIGARIA No. 1 RIBA MERCADO
TA EXTENDE SU CORDIAL
FELICITACION
NA
E TEAM CAMPEON DEN BASEBALL
DI ANTIYAS

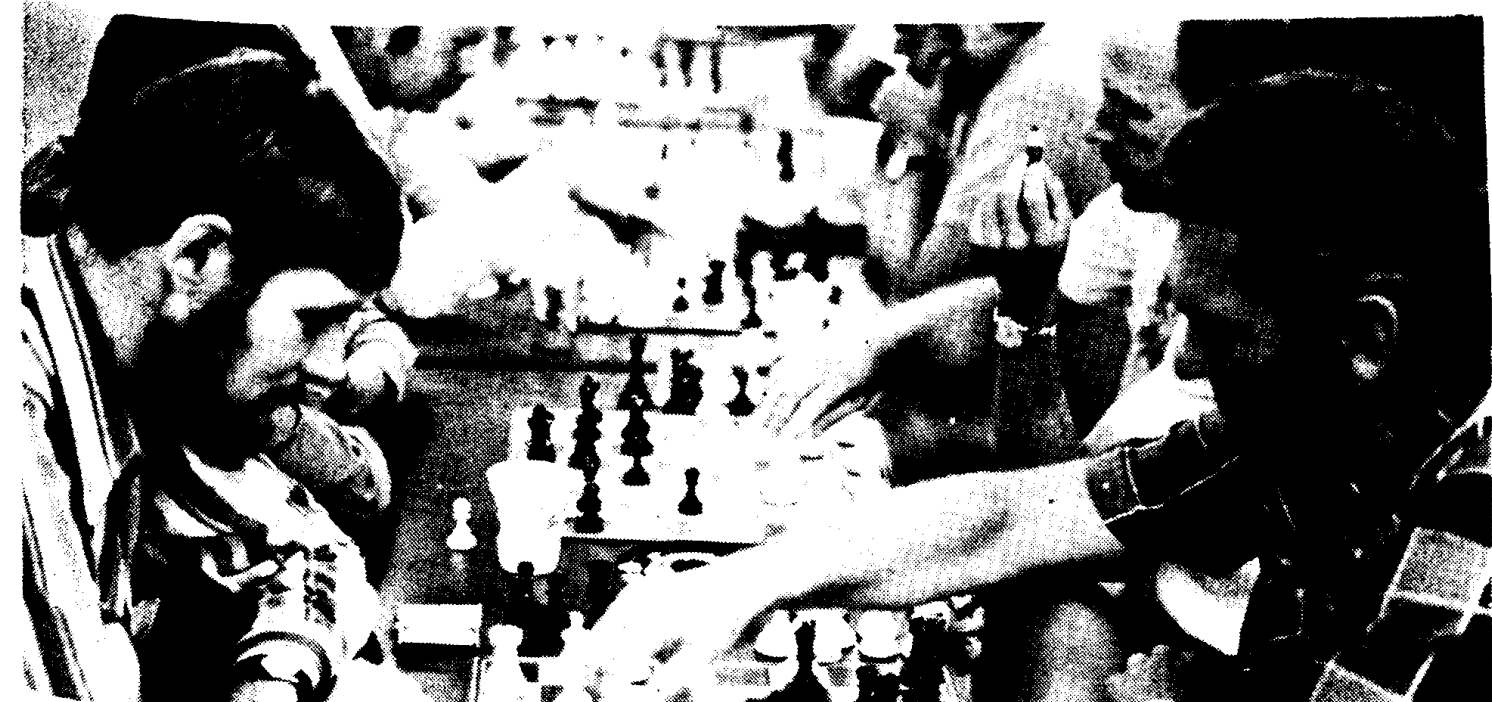


C
A
M
P
E
O
N
'7
4

M
A
R
L
B
O
R
O

In verband met veertigjarig bestaan:

Geslaagde alternatieve schaakavond SV Curacao



ZONENSCHAIN (links) en MORON, twee personen die onverbrekkelijk verbonden zijn aan de SV Curacao.



SV CURACAO leden bezig aan een partijje snelschaken, waar nu eens niet het accent gelegd werd op "echt schaken".

WILLEMSTAD. — De schaakvereniging Curacao vierde haar veertigjarig bestaan met een alternatieve schaakavond, gister gehouden in de kantine van SEL Maduro & Sons aan de Rijkseheidboulevard. Behalve het bijna voltallige SV Curacao gaven ook tal van oudleden gehoor aan de oproep om een ander bij te wonen. In een gloedvolle speech van ex-voorzitter De Vries voorafgaande aan de wedstrijden memoreerde hij de 40-jarige vereniging die dankzij de liefde van de heren Zonenschain en Moron voor het schaakspel actief bleef. „Het is aan deze schakers te danken, dat de club draaiende werd gehouden”, aldus de heer De Vries.

„Zij zijn de ziel van de SV Curacao en onverbrekkelijk verbonden aan jubilea van deze vereniging”. (Na deze woorden vroeg de heer De Vries een applaus voor Zonenschain en Moron.) „Het komt niet zelden voor dat een kleine vereniging in zo'n kleine gemeenschap een lang bestaan beschoren is. In die veertig jaar heeft de SV Curacao ook enkele uitstekende schakers voortgebracht en lokaal zeer goede resultaten geboekt bij persoonlijke kampioenschappen en tientallen wedstrijden”, vervolgde de ex-voorzitter. „Het is daarom dat het woordje wedstrijd schaak op een lijn geplaatst moet worden met de SV Curacao”.

Een woord van dank ging naar de heer Barkmeyer die de SV Curacao een nieuw clubhuis bezorgd had in de vorm van de kantine van SEL Maduro & Sons. „Sindsdien is het ledenaantal van onze vereniging weer omhoog gegaan”, aldus de heer De Vries die hierna breedvoerig filosofeerde over het grote voordeel van schaken als vrijetijdsbesteding en denksport. Het essentiële was dat de ouderen hun kennis overdroegen aan de jeugd. In dit verband haalde hij de heer Fernan (zelf aanwezig) aan die belangrijk baanbrekend werk op dit gebied verrichtte; een van de weinigen in onze samenleving die de waarde van het schaakspel voor de jeugd werkelijk inzag.

De heer Platte nam namens de NASB hierop het woord, en loofde de SV Curacao om haar doorzettingsvermogen na 30 mei 1969 (bij de grote brand in Willemstad ging n.l. al haar schaakmateriaal opgeslagen in Hotel Americano verloren), bonds- werk, kweek van goede schakers en telkens uitsturen van waardige tegenwoordigers naar het buitenland. Ook op de jongeren deed de heer Platte een beroep om in de voet- sporten te treden van de ouderen. „Natcho” Moron vond het toen wel „welletjes” en verzocht de aanwezige schaakvrienden waaronder ook verschillende Capablanca-leden plaats te nemen achter de borden. De organisatoren (Moron, Zonenschain en De Castro) van deze alternatieve schaakavond brachten een zeer gevarieerd programma, welke al te vaak

de grootste hilariteit onder de aanwezigen wekte. Van echt schaken was er op gegeven moment dan ook geen sprake. Na een partijje snelschaken waar nog op de conventionele manier gespeeld werd kwamen de geintjes pas los waar op last van de onvermoeibare Moron (wedstrijdleider) de spelers aan het

Quick'60, Willemstad 2/6 ongeslagen koplopers VCVF

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekende werd in het kader van de competitie van de Vrije Curacao Voetbal Federatie slechts in de C-klasse gevoetbald. Willemstad 6 gaf nogmaals blijk van zijn superioriteit in deze afdeling door zijn clubgenoten van Willemstad 5 met 3-2 te verslaan. De derde treffer van Willemstad 6 werd pas in de allerlaatste minuut gescoord toen iedereen zich al tevreden had gesteld met een puntendeling. Willemstad 6 verstevigde daarmee zijn positie aan kop. In vijf wedstrijden heeft het steeds de volle winst geboekt.

Quick'60 4 sloot zich aan bij de kopgroep door een 2-0 overwinning op Cutrust te behalen. Doelpuntenmakers in deze wedstrijd waren Borgschot en v.d. Blom. De Bullenbaai Boys kwam aan hun eerste winstpunt door Quick'60 3 een 1-1 gelijkspel af te dwingen. Zij delen thans samen met Willemstad 5 de laatste plaats. Willemstad 4 bleef in de running om de eerste plaats door een zeer belangrijke zege te behalen over Hollandia (uitslag 1-0). Dit Willemstad-team vormt met zeven punten uit vier ontmoetingen een ernstige bedreiging voor de koploper.

De standen in de verschillende afdelingen is thans als volgt:

A-KLASSE:	gesp.	pt
1. Quick'60	3	6
2. SUVEK	3	4
3. Omega	2	2
4. Willemstad	3	1
5. De Ster	3	1

B-KLASSE:	gesp.	pt
1. Willemstad 2	3	6
2. Quick'60 2	3	4
3. Jan Thiel Boys	2	2
4. Willemstad 3	2	0
5. D.O.W.	3	0

C-KLASSE:	gesp.	pt
1. Willemstad 6	5	10
2. Willemstad 4	4	7

volgende werden blootgesteld: 1. Borden omdraaien; 2. Van partner verwisselen; 3. Stukken van het bord wegnemen; 4. Verplicht slaan; 5. Simultaanseances aan alle borden. De gekste situaties kreeg men hierdoor waar b.v. Fernan tegen Platte een geweldige stelling opbouwde doch de partij verloor omdat op het laatste ogenblik het bord omgedraaid moest worden. Eender verlies met Van Loon tegen minister Pourier. Deze alternatieve wedstrijden werden verder gecombineerd met een schaakquiz en test over het lokale gebeuren in deze denksport.

Aan de hand van de puntentelling opgemaakt door de heren Zonenschain en De Castro kwamen als winnaars uit de bus minister Pourier met 63 punten, gevolgd door dr Weiland (60) en De Vos 57 punten. Zij mochten fraaie prijzen beschikbaar gesteld door verschillende sponsors in ontvangst nemen. De overige deelnemers waaronder de dames Philips en Van Eps mochten ook een graantje meepikken en een keuze doen uit het uitgestalde op de volgepakte tafel die pas na twee ronden leeg was. De SV Curacao mag terugzien op een zeer geslaagde viering van haar 40-jarig bestaan.

3. Quick '60 4	5	6
4. Hollandia	4	3
5. Quick '60 3	4	3
6. Cutrust	4	3
7. Bullenbaai Boys	4	1
8. Willemstad 5	4	1

Sedert ongeveer een maand geleden het startssein werd gegeven draait de competitie probleemloos. Dit is grotendeels te danken aan de inzet van de scheidsrechters. Als alles soepel blijft lopen zal op 8 december de laatste wedstrijden van de eerste helft worden gespeeld. Het is dan de bedoeling dat de wedstrijden daarna opgeschort zullen worden tot begin januari.

Supercleaning onderschat volleyzestel van Hilton A

JANWE. — Vrij onverwachts heeft Supercleaning moeten afhaken in zijn "rush" naar de top in de heren hoofdklasse. Tegen Hilton A dat vrijdagavond kansloos met 3-0 ten onder ging tegen Mendoza Stars maakte Supercleaning een levensgrote fout, door te zelfverzekerd te spelen. Gevolg: Supercleaning verloor met 2-3. Aan de andere kant moet gezegd worden dat Hilton Azondagavond ver boven zijn kunnen speelde en in de gebroeders Mauricia en 'Paul Willemsen aanvallend trio van de bovenste plank kende. Het was aan deze spelers te danken dat de eerste set met 17-15 ging naar Hilton A. In de tweede en derde set hadden Errol Rooi en de zijnen het voor het zeggen: 15-10, 15-6. Met de gedachte dit varkentje in vier sets te kunnen wassen ging Supercleaning het hierna kampjes aan doen. Deze duidelijke onderschatting van de tegenstander kwam de boys van trainer Chofé Martis duur te staan. Hilton A hervond zijn ritme en presenteerde de ploeg van Groot Kwartier de rekening: 15-11 en 15-12.

De dameswedstrijd Dalem — AVET werd gewonnen door laatstgenoemde ploeg, dat met 15-8, 15-5 en 15-5 duidelijk haar superioriteit bestempelde.

Arubaanse cultuur naar Californie?

ORANJESTAD. — Het bureau Cultuur en opvoeding Aruba heeft een brief ontvangen van het California Museum of Science and Industry, waarin gratis expositieruimte wordt aangeboden voor een tentoonstelling van Aruba's geschiedenis en cultuur.

De heer Hubert Booi van het bureau Cultuur en Opvoeding deelde de Amigoe mede dat waarschijnlijk een Amerikaanse toerist die de Expositie di arte popular bezocht heeft, dit door gegeven heeft aan bovengenoemd museum. Het museum ontvangt maandelijks 300.000 bezoekers, dus meer dan drie miljoen per jaar. Voor Aruba zijn er geen kosten voor reclame of verzekering in Amerika aan verbonden. De enige kosten die Aruba zal moeten maken zijn de vervoerskosten en de voorbereidingskosten alhier. De heer Booi toonde zich enthousiast over dit voorstel en zou al het mogelijke in het werk stellen om van dit unieke aanbod gebruik te maken.

De Amigoe tekent hierbij aan dat deze culturele expositie wellicht met toeristisch materiaal kan worden gecombineerd, zodat de reclame voor ons eiland nog effectiever kan worden.

Trollers in feeststemming



WILLEMSTAD. — Het behalen van de derde achtereenvolgende titel in het damessoftball werd door Rising Trotters zondagavond op uitbundige wijze gevierd met een feestje ten huize van voorzitter Celfried Homoet (rechts). Het blijft evenwel niet daarbij omdat de Trotters nog een reis naar Venezuela voor de boeg hebben terwijl Shell Curacao reeds heeft toegezegd het komende seizoen zorg te dragen voor een compleet nieuwe uitrusting. Het behalen van een kampioenstitel heeft ook zijn goede kanten. Jammer genoeg is deze eer niet voor de heren Trotters weggelegd.



Little/senior leagueuitslagen

SALVADORWEG/BARBER. — Bij het little league negental van Coca Cola wil het nog steeds niet lukken. Zaterdagmiddag moest de zoveelste nederlaag 3-0 geslikt worden waar Shell Tox met 11-7 de meerdere bleef, ondanks eenzelfde aantal hits (8) aan beide kanten. Het negental van Suffisant en omgeving speelde een vlekkeloze wedstrijd in de verdediging. Anthony Sparring resulteerde als winnende pitcher en H. Holder de beste batter met 3-2.

Bij Coca Cola boekte F. Casiano het beste resultaat (2-1) aan slag; hij was tevens de verliezendste pitcher. SUBT behaalde in het tweede duel van de middag

een „shutout” zege van 6-0 op Libby's. Hier kwam de wedstrijd op naam van Gregorie Postina terwijl Norwin Kook de verliezer was.

Beste batters; Martin Weiman en Fabian Medina (SUBT) beiden met 3-2; Marlon Phelipa (Libby's) met 2-1.

Te Barber vonden zondag wedstrijden plaats in de senioren afdeling waar zowel Libby's als Malta Amstel winst behaalden op respectievelijk Henky's

DE PITCHERS van Shell Tox (Spar-ring) en Coca Cola (Casiano) in duel met elkaar. Casiano weet met een "sliding" veilig de thuisplaat te bereiken.

(14-4) en SUBT (13-7). De boxscores vermelden: LIBBYS: 14-13-2; winnende pitcher F. Victoria; beste batters: C. en S. Stroop (4-3). HENKY'S: 4-7-4; verliezer: F. Minguel; beste batter E. Betorina (3-2). MALTA AMSTEL: 13-8-3; winnaar: Ronald Steward; beste batter L. Jacoba (3-2). SUBT: 7-5-5; verliezer: Hedwig Soliano; beste batters F. Oleana en R. Euson beiden met 2-1.

Atlantico Dep.- La Fama

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion wordt vanavond om half negen de hoofdklasse-competitie voortgezet met de wedstrijd Atlantico Deportivo — La Fama. De wedstrijd is alleen voor eerstgenoemde ploeg van uiterst belang om in de hoofdklasse te blijven, daar La Fama, na de 3-0 zege van SCA op RCA, automatisch naar distrikt drie degradeerde. Atlantico Deportivo heeft uit 13 gespeelde wedstrijden 9 punten (gelijk met SCA) en een overwinning of gelijkspel vanavond is voldoende om in de hoofdklasse te spelen. SCA zal dan, als voorlaatste op de ranglijst promotie/degradatie moeten gaan spelen tegen de subkampioen van de distrikten.

Distructen

Wat betreft de Distrikten I, II, en III hier zullen de nummers 1 en nummer 2 van elk distrikt een hele competitie spelen, om uit te maken welke teams zich kampioen en subkampioen van de distrikten mogen noemen. Voor deze hele competitie zijn uit Distrikt II reeds geklassificeerd Vitesse en Deportivo Independiente; uit Distrikt I is reeds geklassificeerd Aruba Juniors met Deportivo Nacional en Centro Deportivo Rool Afó als kanshebbers voor classificatie; in distrikt III zijn de kanshebbers RCS, San Nicolas Jrs. en Jong San Nicolas.

CASA LEON 2de verdieping

ONZE NAJAARS UITVERKOOP !!

<p>Blouses: Bodysuits f. 12,50 nù f. 8.50 en f. 7,50</p> <p>Korte mouwen: f. 22,50 nù f. 18,—</p> <p>Lange mouwen: f. 32,50 nù f. 24,—</p> <p>Lange mouwen met prints "See Through" f. 22,50 nù f. 18,—</p>	<p>MAXI ROKKEN f. 32,50 nù f. 24,— f. 45,— nù f. 28,— f. 52,— nù f. 45,—</p>
<p>JAPONNEN f. 22,50 nù f. 15,— ATA MODEL f. 32,50 nù f. 24,— en f. 22,50 f. 42,50 nù f. 34,—</p>	<p>MAXI JURKEN Holter modellen f. 32,50 nù f. 22,50 f. 90,— nù f. 72,—; f. 95,— nù f. 75,— f. 80,— nù f. 50,— en f. 60,— f. 110,— nù f. 80,— f. 120,— nù f. 92,— f. 60,— nù f. 48,—</p>
<p>PANTALONS f. 22,50 nù f. 15,— f. 27,50 nù f. 18,—</p>	<p>BROEKPAKKEN Geborduurd en in jean stoffen 20% KORTING f. 42,50 nù f. 34,— f. 52,— nù f. 40,—</p>
<p>WINTERKLEDING COATS 10 en 20% Wollen Broekpakken } korting 20 tot 50%</p>	<p>ROKPAKKEN f. 24,— nù f. 20,— f. 45,— nù f. 34,— en f. 36,—</p>

SWEATERS IN PRIJS VERLAAGD 20 % tot 50 %

VECHT TEGEN DE INFLATIE KOOP BIJ

CASA LEON

BREDESTRAT 98 — OTRABANDA TEL. 24815

ALM vs PSV op Xaverius

WILLEMSTAD — Op het Xaveriuscollege te Suffisant vindt vanavond de volley-ontmoeting plaats tussen PSV en ALM. Het duel begint om negen uur. Het ligt in de bedoeling van de ALM om begin december een toernooi te organiseren welke gehouden wordt op het Xaveriuscollege.

De beste - grootste en mooiste vertaling

SPEELGOED

BOEKEN

LP's

CD's



A. d. Marel en Kolijn winnaars Geslaagde zeilwedstrijden van Curacao Oil Terminal

WILLEMSTAD — Onder de meest weersomstandigheden, een zonnige dag met een ideale zeilbries, werden afgelopen week de zeilwedstrijden plaats. Voor de Curacao Oil Terminal in samenwerking met Zeilclub Asiento organiseerde Regatta hadden zich liefst 23 grote en kleinere jachten op zaterdagmorgen ingeschreven. Het te zeilen lag tussen Boca Nieuwpoort en de jachten op zaterdagmorgen gingen en Bullenbaai als punt op diezelfde zaterdagmorgen. Het tweede gedeelte werd in de richting van zondagmorgen, een totale afstand van 33 mijl.

Na een zeer voorspoedige start om 9.30 uur op eerste dag van dit zonnig weekend, rondte het eerste deel van de Bullenbaai rond 11.20 uur. In haar kielzog de andere jachten die allen kort na elkaar gingen. Zelfs de bemanningen van twee deelnemende vissersboten hadden wat verslapen hadden, hadden kans gezien hun achterstand in te lopen.

Op de Curacao Oil Terminal wachtte General Manager Jaap Tanis met zijn staf de zondagtoefde zeilers met een goed onthaal. Na al het zilt werd het aangeboden schuimende op hoge prijs gesteld en bleek de ideale begeleider van de sterke water. De Terminal stelde haar jachten eveneens in staat om per bus te reizen met steigers voor mammoet- en opslagtanks voor ruwe olie te bezichtigen, van deze gelegenheid dan ook dankbaar gebruik maakte. Na de rondleiding werd de jachten in de ontvangsthal een muzikale opgeluisterde warme lunch aangeboden.

Met drie korte stoten op de Bullenbaai van de op de Curacao Oil Terminal. De Marine jager jachten is zondagmorgen aan zijn reis begonnen, hetgeen betekent, dat de bemanning vóór aankomst in Nederland is. Aal- en jager A.P. van Diemen pree de jacht op dit schip bij meer dan één gelegenheid; zo heeft een groep jachters in hun vrije tijd al inspirerend hard gewerkt aan een lak voor een weduwe en haar kinderen. Bij de foto: met een jacht zwaaft de Groningen de Bullenbaai in.

Terminal gestationeerde sleepboot „Piku“, startten de deelnemers om 9.30 uur op zondagmorgen voor de terugtocht naar finish en thuishaven. Twee onfortuinlijke zeilers verspeelden respectievelijk roer en mast en zouden, op slechtouwen genomen de finish bereiken. De overige deelnemers boekten recordtijden als 2 uur en 28 minuten op de zwaardere tocht van Bullenbaai naar Nieuwpoort. De weersomstandigheden waren buitengewoon gunstig terwijl vele belangstellenden langs de zuidkust de strijd volgden.

Na het berekenen van de gekorrigeerde tijden door de wedstrijdcommissie waarbij de Oostenrijkse puntentelling werd toegepast, kon C.O.T.-manager Jaap Tanis 's avonds in Zeilclub Asiento overgaan tot het uitreiken van de prijzen. De fraaie trofeeën waarmee de eerste prijs-

winnaars in beide klassen werden verrast, waren respectievelijk voor de „Puck II“ van de heer A. v.d. Marel en de „Daniëlle“ van de heer M. Kolijn. Fraaie „Marine“ verrekijkers waren bestemd voor de tweede prijswinnaars, de „Yellow Bird“ en de „Red Snapper“, terwijl de derde prijswinnaars een uiterst functionele, eveneens van een toepasselijke inscriptie voorziene tinnen biervul werd aangeboden. De bemanningsleden van al de winnende schepen werden tenslotte bedacht met een zwaar verzilverde flesopener waarop Bullenbaai en Boca Nieuwpoort duidelijk waren aangegeven. Het bijzonder geslaagde zeil-weekende heeft bij alle deelnemers en organisatoren de hoop gevestigd dat de Curacao Oil Terminal Zeil Regatta nog vele malen herhaald zal worden.

Autofabrikanten VS krimpen produktie in

DETROIT — Met het oog op de daling van de autoverkoop overweegt Chrysler de meeste — of alle — assemblagebedrijven in de Verenigde Staten gedurende de gehele maand december te sluiten. Dit is in industriële kringen in Detroit vernomen. De buitenlandse vestigingen van de maatschappij zouden niet van deze maatregel te lijden hebben. Een woordvoerder van Chrysler volstond met te zeggen dat het werkschema voor december nog wordt bekeken.

Hoe het ook zij, eerder op de dag had Chrysler laten weten dat de assemblagefabriek te Newark in de staat Delaware voor onbepaalde tijd dichtgaat, waardoor 3.800 werknemers zonder werk komen.

Chrysler — de op twee na grootste autofabrikant van de VS met 114.000 arbeiders — heeft een voorraad van vier maanden van de modellen voor 1975. General Motors en Ford hebben een voorraad van resp. 70 en 75 dagen. Deze twee maatschappijen hebben ook aangekondigd dat er arbeiders naar huis zullen worden gestuurd, maar dit zou niet op grote schaal gebeuren. Ford heeft bekendgemaakt dat deze week drie assemblagefabrieken in Dearborn

(Michigan), San Jose (Californië) en Kansas City (Missouri) zullen worden gesloten waardoor in totaal 3.250 arbeiders zonder werk komen. Elders bij de maatschappij zullen nog 1.800 Fordwerknemers door een zelfde maatregel worden getroffen. Bij General Motors zullen deze week 49.300 arbeiders op non-actief zijn gesteld.

Ierse president overleden

DUBLIN. — De Ierse president Erskine Childers is in de nacht van zaterdag op zondag na een hartaanval in een ziekenhuis in Dublin overleden. Hij was 68 jaar.

Childers had juist een artscongres toegesproken toen hij ineenzakke. Hij was de tweede protestantse president van de overwegend katholieke Ierse republiek. Op 30 mei van het vorig jaar was hij gekozen tot opvolger van de toen 90-jarige Eamon de Valera. Binnen zestig dagen moeten nieuwe presidentsverkiezingen worden gehouden. In afwachting daarvan neemt een driemanschap het presidentschap waar.

Erskine Childers, op 11 december 1905 in Londen geboren, had een Engelse vader en een Amerikaanse moeder. Zijn vader nam deel aan de Ierse vrijheidsstrijd maar werd in 1922 op last van de regering van de Vrijstaat wegens verboden wapenbezit gefusilleerd. Childers ging eerst in zaken, maar werd in 1938 tot parlementslid gekozen waarna hij vele ministersposten bekleedde. In de regering-Lynch (1966-1973) was hij vice-premier en minister van Volksgezondheid. Hij streefde naar vrede en verzoening in Ierland en verklaarde dat vereniging van noord en zuid niet met geweld maar langs de weg van verdraagzaamheid moest plaatsvinden.

De installaties van de Curacao Terminal aan Bullenbaai het afgelopen weekende een jachthaven in plaats van mammoettankers!

Suriname pleit voor wereldinventarisatie leeg vruchtbaar land

ROME — De Surinaamse minister van Landbouw, W. Soemita, heeft op de wereldvoedselconferentie voorgesteld een inventarisatie te gaan maken van gronden in de wereld die er nu nog maagdelijk bijliggen, doch in vruchtbaar landbouwgebied zouden kunnen worden veranderd, en van de aanwezige middelen om zo'n ontginning te financieren.

In de vergadering van de eerste commissie, waar hij zijn idee lanceerde, toonden Algerije en het Verenigd Koninkrijk er positieve belangstelling voor, maar ze raakten het met elkaar oneens over de vraag of men zo'n onderzoek moet beperken tot de landen die er zelf om vragen (Engeland), of het gevraagd of ongevraagd overal moet aanvangen (Algerije). Er werd een compromis gevonden: de nationale soevereiniteit zal bij zo'n onderzoek in ieder geval gerespecteerd moeten worden. Men zou het onderzoek ook kunnen richten op meer landen omvattende gebieden.

De Surinaamse regering is naar Rome gekomen met een voorlopig plan om in de kustgebieden van haar land ongeveer 150.000 hectare geschikt te maken voor de rijstbouw, met het doel een bijdrage te leveren aan de wereldvoedselvoorziening. Dat plan is tijdens de wereldvoedselconferentie besproken met o.m. de FAO, de Wereldbank en het ontwikkelingsprogramma der Verenigde Naties.

TE KOOP

1080 m2 eigendomsgrond gelegen aan de Incastraat te Matancia; kavelnr. 33, met afrastering en eventueel gebruik van diepwell.

VOOR VERDERE
INLICHTINGEN,
tel. 43963, van 4-6 n.m.
Kantooruren tel. 54388

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Curacao maakt bekend dat degenen, die in aanmerking wensen te komen voor een studiebeurs, studietoelating of slechts reis- en uitrustingskosten voor opleidingen in het buitenland voor het jaar 1975 vóór 1 januari 1975 een verzoek hiertoe aan het Bestuurscollege moeten richten.

Bij toekenning zal aan de volgende studierichtingen speciale aandacht worden besteed.

I. Leraar bij het VWO/HAVO (1e graad).
Nederlandse taal en letterkunde
Engelse taal en letterkunde
Wis- en natuurkunde
Scheikunde
Biologie.

Toelatingseisen: H.B.S., Gymnasium en VWO.
Handelswetenschappen en Boekhouden
Handenarbeid
Tekenen.

Toelatingseisen: HAVO.

II. H.T.S.-opleiding (in zeer beperkte gevallen)
Bouwkunde (Planologie)
Weg- en Waterbouwkunde
Landmeetkunde

Toelatingseisen: tot voorbereidend jaar tot 1e jaar

— MAVO-4 met wis- en natuurkunde, M.T.S.
— HAVO/VWO met wis- natuur en scheikunde, H.B.S.-b. Gymnasium;

III. Andere opleidingen:
Logopedist(e)/Akopeidist(e)

Toelatingseisen:
HAVO met wiskunde of biologie;
H.B.S., Gymnasium, VWO of akte volledig bevoegd onderwijzer;

Hogere Zeevaartschool-
H.T.S. structuur (stuurman, loods)

M.T.S.; HAVO met wis- en natuurkunde;

Keurmeester van vee en vlees

MAVO-4 (pakket: nederlands, engels, (duits), handelskennis, bij voorkeur scheikunde)

Hogere Landbouwschool (Deventer)

tot voorbereidend jaar — MAVO-4 met wis- en natuurkunde, HAVO; tot 1e jaar — HAVO met (2 vakken uit W.N.S. of B);

Amanuensis

MAVO-4 (wis- en natuurkunde)

IV. Studietoelatingen voor andere richtingen kunnen ook worden aangevraagd. Inlichtingen omtrent deze beurzen, leningen of reis- en uitrustingskosten en formulieren voor bovenvermeld verzoeken, kunnen bij de Afdeling Onderwijs en Wetenschappen van het Centraal Bestuurskantoor, Scharloeweg 29, kamer 10 tussen 2 - 4 n.m., worden verkregen. Verzoeken, die na 1 januari 1975 worden ontvangen zullen niet meer in behandeling worden genomen.

De aanmeldingsformulieren van de eerstejaars kandidaten die een academische studie wensen te volgen dienen vóór 1 december 1974 ingeleverd te worden. Derhalve dienen zij zich geruime tijd vóór 1 december 1974 in verbinding te stellen met de betreffende schooldecan.

Nan ta bisa.....

” UNDA CU BO BIRA HORNET BO TA MIRA ”
ATA NAN AKI!!



E modelnan nobo

1975

di e tan gustá

HORNET

y e insuperable y tan preferi GREMLIN

lo ta na exhibishon

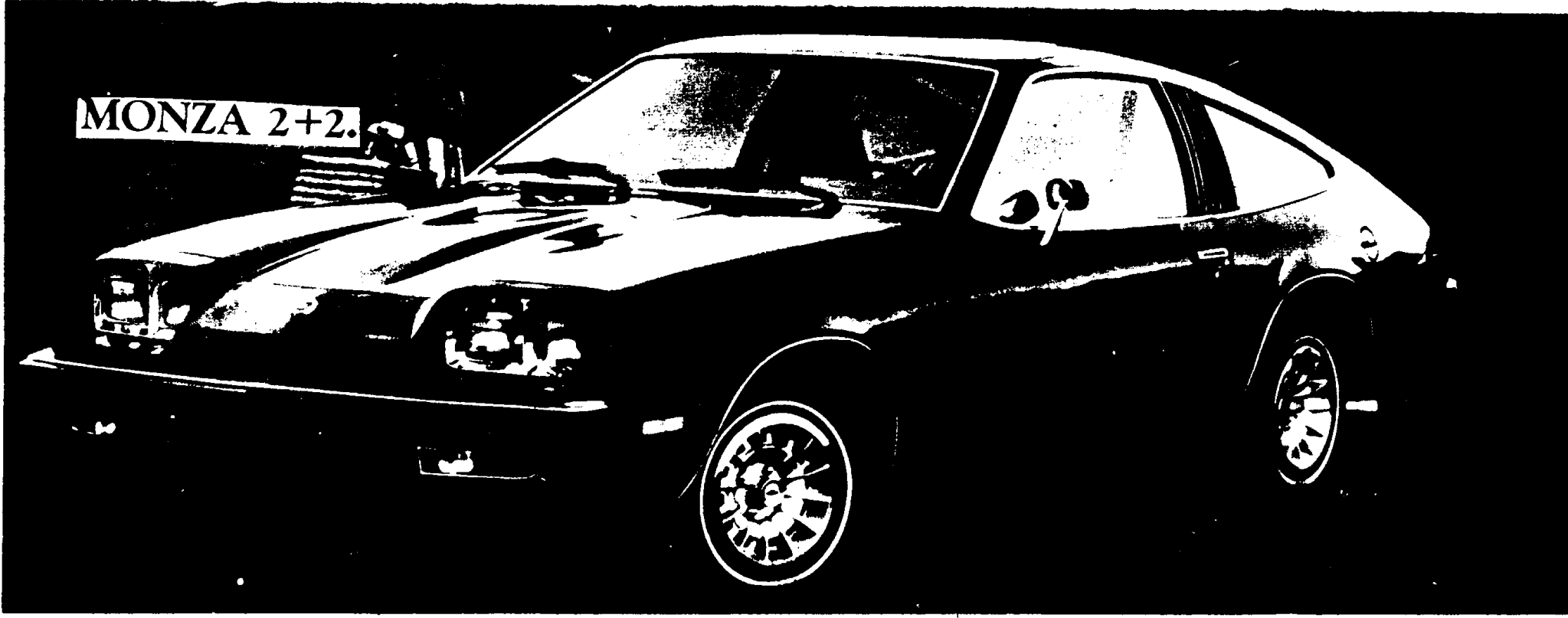
mayan, diarason for di 5'or di atardi na

WELLMAN

TELEFON 54354

SALINJA

Autonieuws



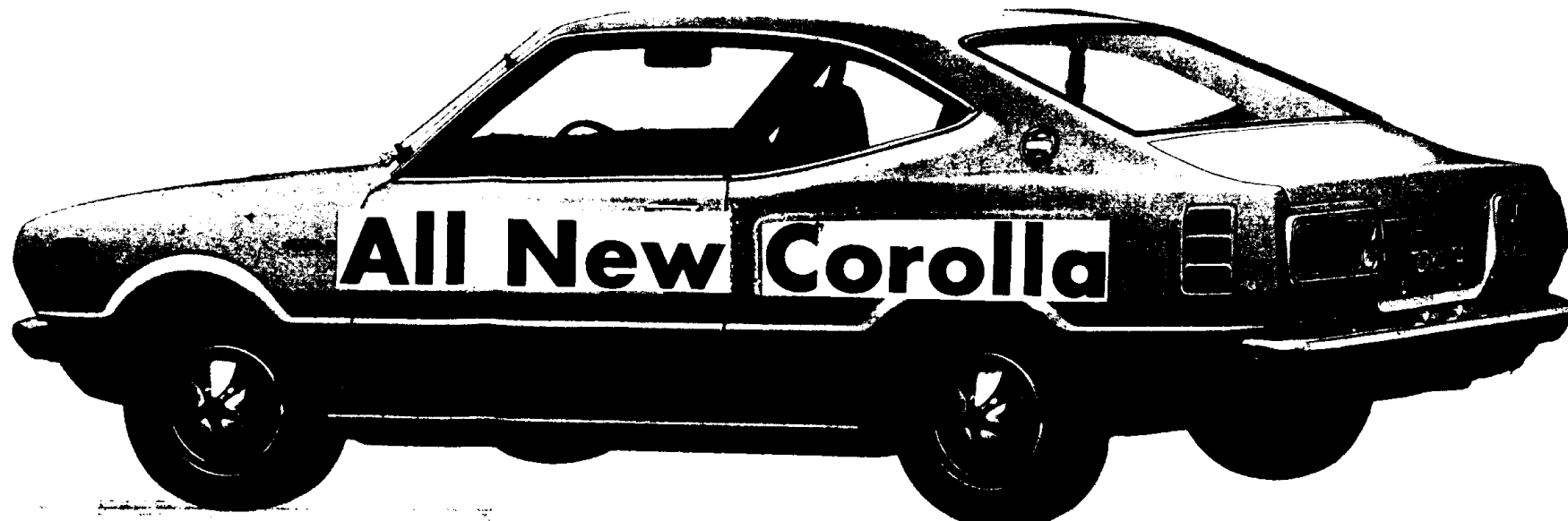
E. Moreno Brandao & Sons

Uit de assemblage-hallen van General Motors Corporation rollen in 1975 liefst 64 Chevrolet-modellen, als volgt verdeeld: 22 KLEINE WAGENS (Monza 2+2, drie Vegas, zestien Novas en twee Camaros); dertien GROTE MIDDENKLASSERS (elf Chevelles en twee Monte Carlo's); negen GROTE WAGENS (vier Caprice Classics, vier Impala's en één Bel Air Sedan); veertien STATION WAGONS (twee kleine, zes middelgrote en zes grote); twee SPORTWAGENS (Corvette's); vier SPECIALE VEHICLES.

De nieuwe Monza 2+2 is naar Amerikaanse begrippen een compacte wagen en een vierzitter met kuipstoelen voorin plus verhoogde rugleuning en neerklapbare achterbank. Wat betreft gewicht en afmetingen stemt de nieuwe Monza overeen met de kleinste wagen van Chevrolet, de Vega, maar de wagen kreeg een nieuwe zelfdragende carrosserie, nieuwe wielophanging en als primeur voor de Verenigde Staten

dubbele rechthoekige koplampen („everything goes in the U.S.A. square.....”) Standaard krachtbron is de vier-cilinder 2294 motor met dubbele carburateur en aluminium blok van de Vega. Als optie is een nieuwe 4,3 liter V-8 motor verkrijgbaar.

De Buick-afdeling van GMC komt weer terug met een zescilinder motor in V-vorm en een zuigerverplaatsing van 3786 cc. De V-8 motoren sinds 1968 worden nu als te groot ervaren. De nieuwste en kleinste Buick is de Skyhawk, een 2+2 coupé die 272 kilo lichter is dan de kleinste Buick Apollo. Buick heeft verder voor 1975 een aantal compacte personenauto's uitgebracht. De energiecrisis is aangepakt met het meest ingrijpende programma dat dit automerk ooit in een modeljaar heeft doorgevoerd. Met name is het brandstofverbruik teruggebracht door een reeks technische en constructieve verbeteringen.



Garage Cordia

Het Japanse automobielenconcern Toyota heeft zijn programma uitgebreid met de Corona 1800 de Luxe. Kenmerken van deze nieuwe vierdeurs Toyota zijn een vijfversnellingsbak, waarvan de „vijf” een overdrive-karakter heeft. De auto is voorzien van zeer vele accessoires, zoals drukknapradio, achteruitverwarming, zonwerend glas, stalen sportvelgen, rubber bumpers. Garage Cordia heeft voor 1975 de All New Corolla Toyota waarvan de hardtop frappante gelijkenis vertoont met Ford Capri. De afbetalingsprijs ligt tussen de 6400 en 6700 gulden. De New Corolla biedt meer ruimte en comfort voor de passagiers. Ze is gemakkelijk bestuurbaar en biedt een optimale werking met een zo economisch mogelijk benzinegebruik. De Selica, die hier goed verkocht wordt, blijft voor het komende jaar gehandhaafd.

Peugeot bracht bij de autotentoonstelling te Parijs een luxueuze GL en

een coupé van de 104 uit. De 104 Coupé van Peugeot (hier nog niet verkrijgbaar) is de meest compacte coupé die men zich kan voorstellen. Het wagentje is maar 3,30 meter lang. Bij Garage Cordia zullen voor 1975 verkrijgbaar zijn de Peugeot 304, het bekende 404 type en de 504. De 304 is voorzien van een progressievere werkende vering ter bevordering van het rijcomfort bij extra belasting. Bij de 504 GL is, bij gelijkblijvende prestaties, het benzineverbruik aanzienlijk teruggebracht door toepassing van een nieuwe carburateur die tevens meer aan de milieu-eisen tegemoet komt. De '75 modellen kregen verzonken buitenhandgrepen, een met schokdempend materiaal bekleed veiligheidsstuur, autogordels met drukknopsluiting, verbeterde koelgaten en judiumlampen. De 504 GL Saloon heeft als aankoopsprijs 10.100 gulden; het kleinere 304 model ligt in de prijsklasse van acht mille.



Auto Sales

Met het nieuwe agentschap van Austin (British Leyland) — overgenomen van Prospero Baiz — is Auto Sales duidelijk de weg ingeslagen van „dealers” in kleine viercilinder wagens die een zuinig benzineverbruik garanderen. De Honda Civic (met zogenaamde voorkamerontsteking en „front-wheel drive”) is typisch het voorbeeld van een wagen waar comfort voor inzittenden het eerste vereiste is. De gevolgen van de oliecrisis (het rijden van wagens met grote cilinderinhoud) werd economisch minder aantrekkelijk, om maar een voorbeeld te noemen) stimuleren verscheidene autofabrikanten tot een meer serieuze aanpak van het fenomeen „front-wheel drive”: de enige methode die uitkomst brengt bij het

creëren van optimale ruimte voor passagiers en bagage. De Honda Civic heeft een schone motor, die voldoet aan de strengste Amerikaanse uitlaatsnormen, en de krachtbron van de toekomst genoemd. Cashprijs (momenteel) f. 5350,—; afbetaling: f. 5900,—. Aan het uiterlijk van de Honda Civic '75 zal niet veel veranderen.

British Leyland heeft bij haar „research” vooral aandacht besteed aan de veiligheid, waarvan de Austin Allegro 1500 dan ook blijk geeft. De luxe uitvoering van dit model, de Vanderplas 1500, heeft aan de voorzijde het dure Daimler uiterlijk en rechthoekige koplampen. De Allegro 1500 zal binnenkort ook hier verkrijgbaar zijn.

Wagens worden duurder

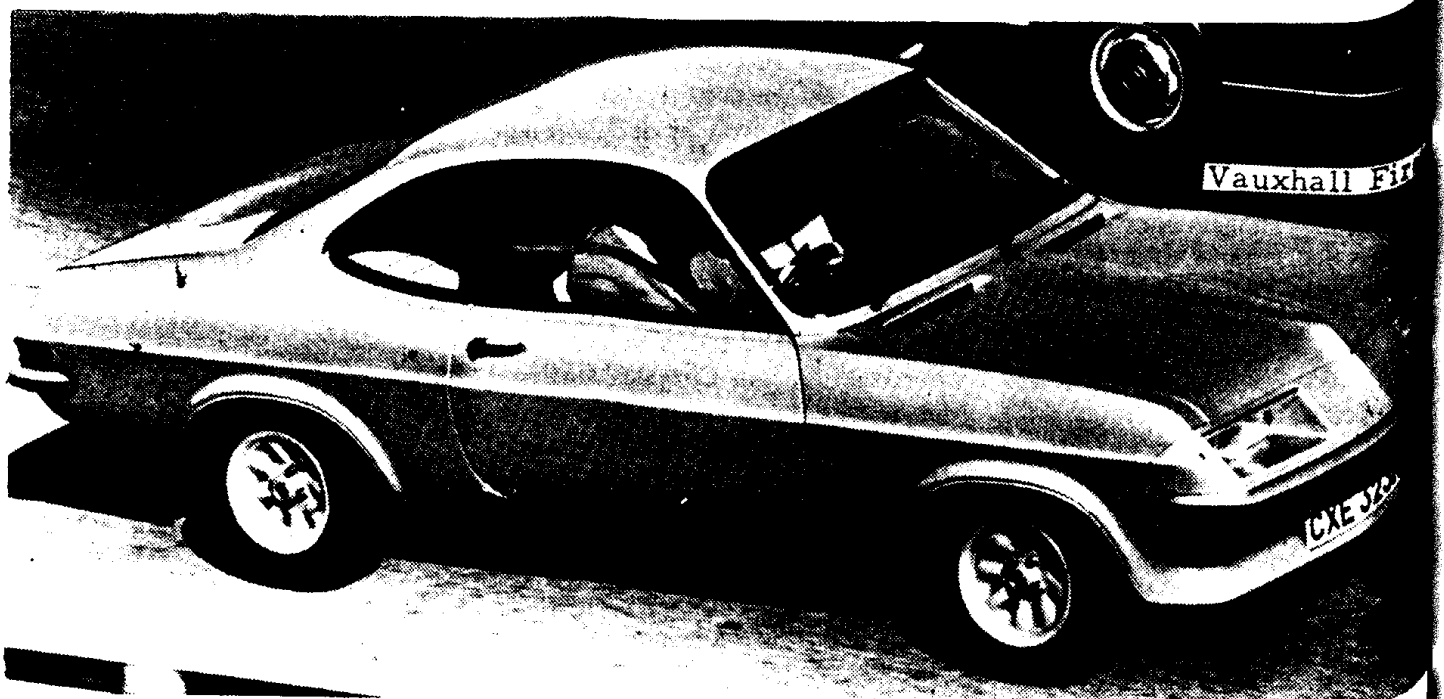
WILLEMSTAD. — Curaçao met een inwonertal van „slechts” 150.000 heeft een ruime keuze op het gebied van nieuwe personenwagens waar liefst vijftig merken via een vijftiental agentschappen verkrijgbaar zijn. Daarbij niet inbegrepen de talrijke „dealers” in Florida/Miami en second handauto's die de lokale automarkt een extra tintje geven. Met het oog op het autojaar '75 welke reeds is ingeluid heeft de Amigoe gemeend haar lezerspubliek zo optimaal mogelijk in te lichten over hetgeen agents in nieuwe modellen eind dit jaar en in de loop van het volgende te bieden hebben. In vele gevallen ging het vergaren van deze informatie niet over één nacht ijs, omdat verschillende „dealers” nog niet in het bezit waren van nieuw materiaal (folders e.d.). Anderen die blijkbaar de waarde van vroegtijdige publicatie niet inzagen bleven het houden op beloftes (in de trant van: „Ik stuur je wel alles op.”) zodat wij via autoboeke, krantenknipsels e.d. zelf het een en ander hebben moeten nagaan. Tegelijk hebben wij ook de welwillendheid van enkele agentschappen mogen ervaren; met name Leo Schnog jr die een avond slapeloos heeft moeten doorbrengen om al het nieuws over Audi's, NSU's en Simca's neer te pennen. Ook bij Garage Cordia gaf het drielat „salesmen” blijk letterlijk door het vuur te willen gaan voor Toyota en Peugeot. Misschien dat de stijgende verkoop van deze merken op Curaçao daaraan ligt. Rest ons nog melding te maken van de heren Hubert De

Jongh (BMW, Subaru, Citroën) en Rud (Mitsubishi) die het promoten van modellen blijkbaar in hun bloed zit.

Voor degenen die van plan zijn komen een nieuwe auto aan te schaffen mindere nieuws. 1975 zal voor de auto-industrie een moeilijk jaar worden welke zijn weer hebben in de doorverkoop. Door de daalde dit jaar de autoverkoop aan welke verscheidene fabrieken heeft besluiten de productie drastisch te ver naast het feit dat de produktiekosten aanzienlijk stegen. De daling van de heeft er toe geleid dat de productie komende maanden wederom vermindert worden, dat er arbeidsloze dagen in fabrieken worden ingevoerd en dat de prijzen spreken zelfs van 8 tot 10 procent omhoog zullen gaan. Het tweede vers als gevolg van de oliecrisis is de verschuiving het kooppatroon — ook hier op Curaçao waar de vraag naar kleine automobielen gestegen is. Dit heeft een groot aantal autofabrikanten (Datsun o.m.) doen meer het accent te leggen op „productie” kleine wagen, en andere toe „research”werk op dit vlak verrichten. Met de te verwachten strenge nieuwe modellen is een prijsverhoging enkele procenten dan ook onvermijdelijk. autodealers geldt immers ook: „Costo el subit”.

Salinja Trading Co

Onder druk van de oliecrisis heeft Nissan Motor Co. de productie van de grootste auto-fabriek van Japan met in totaal fabrieken — dit jaar begin productie met tien procent minderen, tegelijk met een verschuiving te realiseren grote middenklassen naar wagens. In 1975 zal van de (Datsun) dan ook een groter model van 100 A en 120 Y worden verwacht zijn, waar ook Salinja Trading Co. NV. vrede moet maken. Van de Datsun 120 Y zijn teel drie versies verkrijgbaar in prijzen van f. 5732,— (f. 6795,75 (cash). Van de modellen hebben wij de Datsun (f. 6754,50), Datsun (f. 7118,75 — f. 7386,50) Datsun 180 (f. 7381,— f. 7709,50). Deze modellen zijn 1975 enkele veranderingen in interieur en mechanisme ondergaan. In het productiejaar 1975 zal Motor Co. schone motoren in de 120 Y serie. Onder druk van de oliecrisis is Nissan overgegaan op afgestapt van de ontwikkeling van wankelmotoren, die zoals niet uitnuten door een benzineverbruik.



Isa Sales & Agencies inc.

Een der GM-dealers op Curaçao waar de exclusiviteit voornamelijk ligt in het vlak van grote luxueus uitgevoerde „Amerikanen” (Oldsmobile, GMC, Pontiac). Het agentschap van Volvo heeft Isa Sales laten vallen; daarvoor komt in de plaats Mercedes-Benz overgenomen van Prospero Baiz. Voor liefhebbers van „middenklassers” is bij Isa ook verkrijgbaar Vauxhall. Het is bekend dat bij genoemde merken de nodige aandacht besteed wordt aan veiligheid en comfort, hetgeen duidelijk merkbaar is aan het groot absorptievermogen van de voorkant (bumper) en het ruime interieur met haar talrijke faciliteiten. Pontiac heeft voor 1975 het volgende op stapel liggen: Astre, Ventura, Firebird, Grand Am, Grand Am LeMans, LeMans Sport Coupe, LeMans Grand Ville Brougham, Bonneville, Catalina, Grand Prix en Safari Station Wagens. De nieuwigheid in deze reeks van nieuwe modellen is de Pontiac Astre, een compacte auto aangedreven door een 2294 cc 4-cilinder motor met bovenliggende nokkenas.

De wagen komt beschikbaar in vier versies, alle met airconditioning, elektrische achterruitontdooier en stereo radio. Geïnstureerd door veiligheidsvoorschriften hebben alle Pontiac-modellen aan de voorkant een sterk rechthoekig uiterlijk dat schuins naar beneden afloft. Pontiac's bijdrage op sportwagengebied is in 1975 de Firebird Trans Am met een 400 c.i. V-8-motor. Het absolute einde is zoals altijd de Grand Prix.

Bij Vauxhall hebben de '75 modellen een kleine „facelifting” moeten ondergaan waar de voorkant een vierkanter aanzicht kreeg met diep in de body liggende koplampen. Het sportwagenmodel — de Vauxhall Firenza — is de moeite waard, doch heeft nog niet het complete aanzicht van een sportmodel. Oldsmobile en Chevrolet schijnen bij het vervaardigen van hun sportwagenmodellen

van elkaar afgekeken te hebben. Starfire (O) en Monza 2+2 (O) aan de buitenkant dan ook op druppels water. Nou ja, ze zijn toch uit dezelfde fabriek GMC.

Wellman Auto Supply

American Motors Corp. komt in 1975 op de proppen met „line-up” van acht modellen verschillende technische versies zijn aangebracht in interieur de volste aandacht. Een semi-compacte Gremlin volgens de fabriek plaats voor vier personen, vier compacte en drie versies van de Matador daling in de vraag naar sportwagens van de Amerikaanse markt heeft het besluit doen nemen de productie van Javelin stop te zetten.

Tropical Motors

Het vlaggescip van Mazda, de RX-4 hardtop — het nieuwste model van de z.g. „wankel”-motor serie — waarvan op Curaçao reeds enkelen rondrijden zal ongetwijfeld als trekpleister in 1975 fungeren voor Tropical Motors. Deze coupé-uitvoering is afgeleid van de reeds geïntroduceerde 929 (4-cilinder) hardtop. Het model zonder middenstijlen is voorzien van een tweeschijfsrotatiemotor met een vermogen van 115 pk, waarmee een topsnelheid van 185 km/u kan worden bereikt. Het opgegeven benzineverbruik van 1 op 7,6 bij een maximumsnelheid van 100 km per uur, wordt gunstig genoemd als gevolg van de aanwezigheid van een vijfde versnelling („overdrive”). De motor is uitgerust met het zogeheten

„Reaps”-uitlaatsysteem (thermische reactor met luchtpomp) en voldoet hiermee aan de Amerikaanse eisen met betrekking tot uitlaatsgassen van auto's, die in 1976 van kracht zullen worden. De RX-4 hardtop heeft een complete uitrusting, zoals gelaagd glas met ingebouwde antenne, schijfremmen voor en trommelremmen achter met rembrekkrachting. De wagen kost meer dan 9000 gulden. Uit de rotarymotor serie is bij Tropical Motors ook verkrijgbaar de RX-3 (110 pk) en de RX-2 sedan. Mazda's met conventionele verbrandingskamers: Mazda 929 hardtop en sedan, Mazda 616, Mazda 100 sedan (2-deurs of 4-deurs en de Mazda 1300 sedan (2-/4-deurs).

Zuinig rijden

BEN VISSER, een research-technicus van Shell en houder van het wereldrecord „zuinig rijden” (133,32 kilometer op een liter benzine), geeft de volgende tips die tot minder benzinegebruik kunnen bijdragen:

1. Stationnair draaien om de motor warm te laten lopen of wanneer u op iemand wacht is een regelrechte verspilling van benzine; rijdt altijd zo gauw en verstandig mogelijk weg zodra de motor loopt.
2. Zet altijd de motor af als u enkele minuten moet stilstaan, bij kruispunten met stoplichten en opstoppen.
3. Probeer soepel weg te rijden; trek kalm op en voer geleidelijk uw snelheid op; schakel steeds op en terug op het juiste moment.
4. Als u uw gaspedaal telkens als u gas geeft te snel indrukt spuit u teveel benzine in de motor; plaats een gewone badspons onder het gaspedaal, dit verandert niets aan de prestaties van de auto, maar zorgt er wel voor dat het gasgeven matiger verloopt, waardoor u benzine bespaart.
5. Vermeerderd rustig vaart en rem gelijkmatig af. Krachtig remmen betekent veel energie verspillen, waardoor de motor moet werken en men heeft ook weer benzine nodig

om op gang te komen. Houdt behoorlijk afstand tot voorliggers.

6. Neem tijdig gas terug wanneer u een bocht naderd zodat u niet midden in de bocht hoeft te remmen; door remmen en gas geven zoveel mogelijk te vermijden wordt benzine gespaard.

7. Laten de omstandigheden toe, rijdt dan met het gaspedaal in eenzelfde stand in heuvelachtig gebied. Wat u heuvelopwaarts aan snelheid inboet wordt heuvelafwaarts weer ruimschoots goedgemaakt; zo rijdend wordt benzine bespaard.

8. Verstoer de stroomlijn van uw auto niet. Hoe meer luchtweerstand hoe meer benzine wordt verbruikt. Plaats bagage in de auto inplaats van op het dak; verwijder de imperial wanneer deze niet gebruikt wordt.

9. Hoge snelheden betekenen benzineverspilling. Bij vrijwel iedere auto is het verbruik het gunstigst bij een snelheid van ongeveer 80 kilometer per uur. Langzamer rijden dan 80 kilometer per uur geeft geen besparing omdat de brandstof die u daaraan overhoudt ongebruikt wordt door de langzaam draaiende motor en versnellingsbak.

10. Sneller rijden dan 80 km kost ook extra benzine door de sterk toenemende luchtweerstand.

Autonieuws

Autonieuws



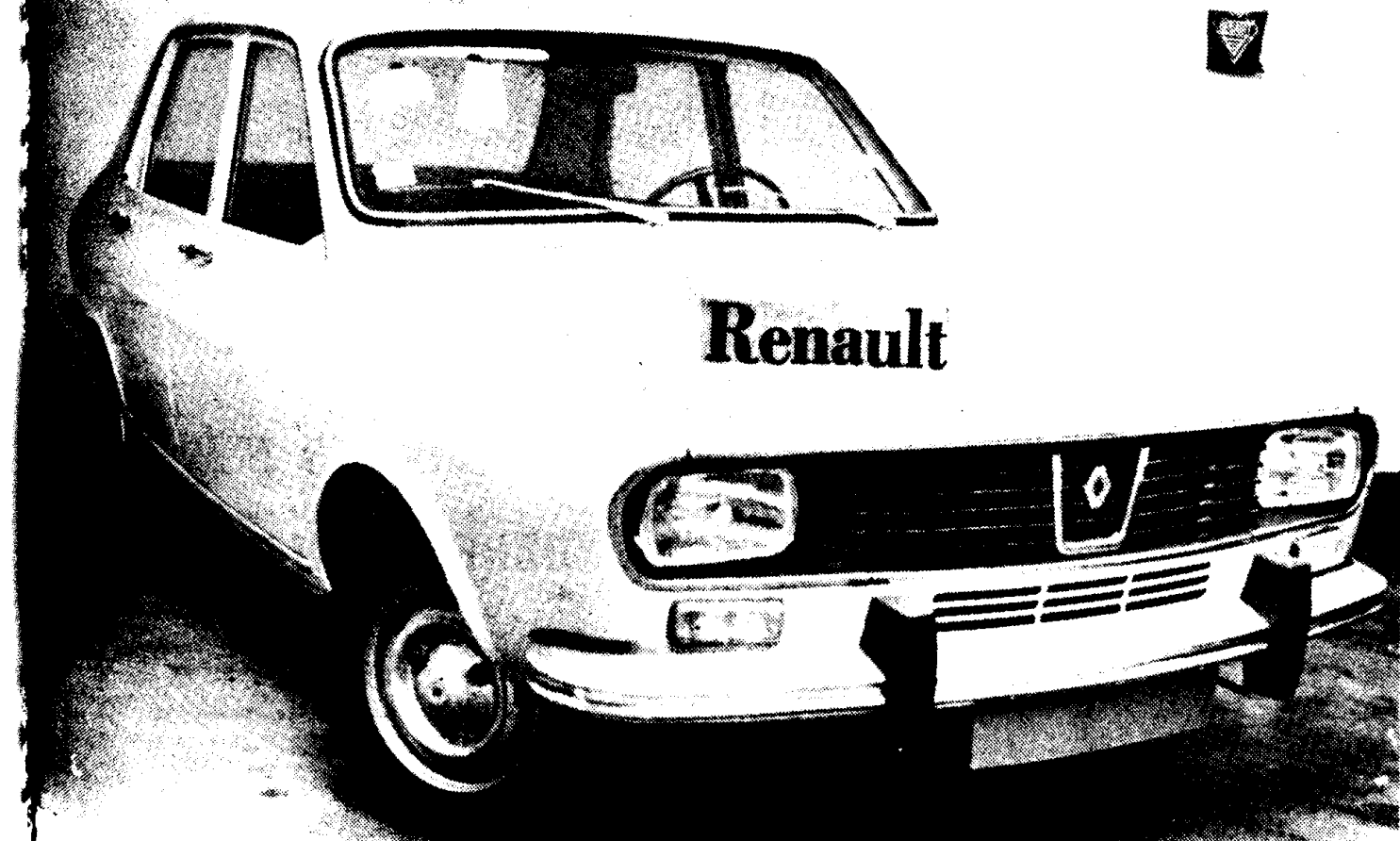
Gremlin

ambassador zal in 1975 op de presentatielijst ontbreken, zodat de activiteiten van AMC zich voornamelijk zullen baseren op de productie van middelgrote wagens. Het Matador coupe-type zal volgend jaar niet meer in drie variaties te verkrijgen zijn.

'75 modellen van AMC omvat o.a. elektronische ontstekingsystemen, een vijfde schakeling voor „over-drive“ in zes cilinders naar voorbeeld van het Normantown systeem ontwikkeld in Engeland. Verder met de hand bediende drieschakelingstransmissies (bij de achtcilinders). De motortypes variëren van 232 (2

zescylinders) tot 360 c.i. (two-barrel V-8). De 360 four barrel en 401 four barrel V-8's worden niet meer gebruikt in AMC-auto's.

Aan het uiterlijk van AMC is weinig veranderd; het meest zullen opvallen de nieuwe grilles bij de Homet-modellen en de Matador.



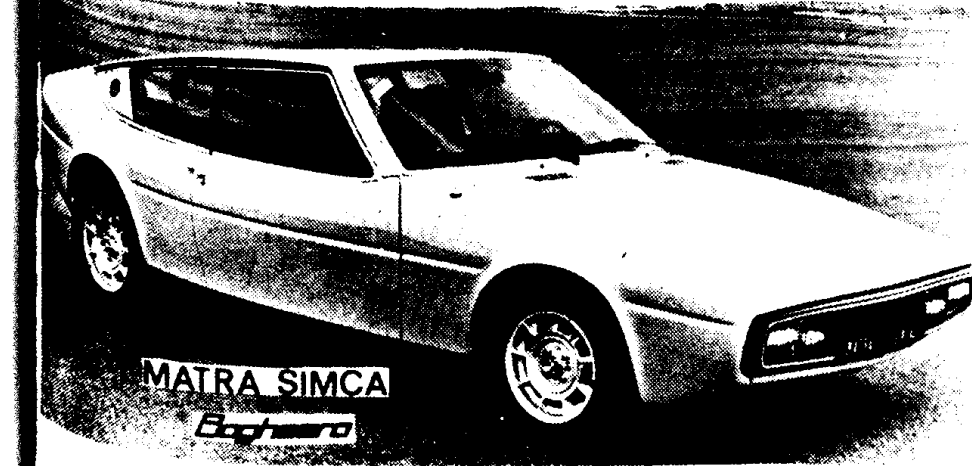
Renault

Antillana Renault

Voor het modeljaar 1975 heeft Renault vrijwel al zijn modellen „aangeschaafd“ waarbij de veranderingen voornamelijk liggen in het vlak van het uiterlijk waarsembare zaken. Mechanisch en mechanisch blijven de Renaults ongewijzigd. Op Curaçao men niet veel merken van „aangeschaafde“ Renaults omdat Antillana Renault dezelfde modellen verkoopt. In 1974 blijft handhaven. Misschien men bij nieuwe zendingen tegen de andere van het volgende jaar iets merken van verandering, zoals de R 12 die een tankinhoud van 34 liter hebben tegen voorheen 26. De R 5 werd verbeterd met een ruitwaiser van de R 6 TL kreeg een ruitwaiser van 2 snelheden. Op alle sedan-modellen van de R 12 is de regengoot

naar achteren doorgetrokken. De twee uitvoeringen van de R 12 Stationcar (L en TL) heten nu resp. LN en TN waarbij de laatste gescheiden voorstoelen heeft en de LN een doorlopende voorbank. De afbetalingsprijzen voor de op Curaçao beschikbare Renault-modellen bedragen: R 4 — fl. 4950,-; R 5 TL — fl. 5980,-; R 6 TL — fl. 6220,-; R 12 TL — fl. 7130,-; R 12 TL — fl. 7280,-; R 12 Stationcar — fl. 7510,-.

Vermeldenswaardig is het feit dat de Renault 5 LS (model '75) een verbluffend acceleratievermogen heeft welke de wagen moeiteloos 400 meter trekt naar een top van 160 km. op de teller.



MATRA SIMCA

Leo Schnog's Enterprise

Op de lokale markt is binnenkort de nieuwste creatie van Audi-NSU te verwachten: de Audi-50, die een directe concurrent zal worden van de mini's van British Leyland, Renault, Fiat, Datsun en Toyota. De Audi 50 is een compacte auto met volgens de fabrikant plaats voor 4 tot vijf volwassenen. Een carrosserie gebouwd als veiligheidscoque met een benzineverbruik bij goede prestaties van 1 op ruim 13. Een volledig geconstrueerde, zelfstabiliserende achteras. Een zelfcomigerende stuurinrichting. Een diagonaal schiedende tweekingsstuurinrichting. De Audi 50 is slechts 3,49 meter lang, vergelijking: Golf 3,73 m; Fiat 3,59 m.; R5 3,50 m.; Peugeot 3,58 m. en Datsun 100 A 3,66 m. De Audi 50 heeft een draaikruis van 9,6 meter, en heeft een luxueus overgedimensioneerd interieur. Op Curaçao zijn er twee modellen (in de prijsklasse van de Audi 100 LS en GL van 10.625,- tot fl. 15.000,-) en een Audi 80 L (fl. 8.510,-) en ruim 9.000,- voor de luxe uitvoering. De Audi werd in 1973 uitgeroepen tot „Car Of The Year“.

De Simca-fabrieken komen dit jaar met weinig nieuws op autobebied. Aan de 1100 modellen met hun voorwielaandrijving is weinig veranderd. Ook de Simca 1000 — afgelopen jaar in de Rally 2 uitvoering opnieuw Europees- en wereldkampioen in de tourwagen- en rallyklasse — blijft gehandhaafd. Op sportwagengebied werd door Simca wel ernstig gesuicid, met als resultaat de Simca-Marta Bahera vervaardigd van polyester. Blikvanger bij dit sportwagenmodel zal zeker het interieur zijn waar voortin drie stoelen naast elkaar geplaatst zijn. De wagen is voorzien van Magnesium wielen, radiaalbanden, hydraulische koplampen, getint glas en een dubbele luchthoorn. Ze is op korte termijn leverbaar vanaf fl. 12.000,-.

De NSU-fabrieken die praktisch geheel in het Audi-concern zijn opgegaan komen uit met de zeer exclusieve NSU-R80 met een drieschijfswankelmotor. Inclusief luchtveiligheidszak, bar en ijskast is deze wagen via Schnog leverbaar tegen de lieve prijs van ruim fl. 24.000,-.

Marchena Moron & Co. n.v.

Chrysler heeft als een der eersten haar creatie voor 1975 bekend gemaakt. Het betreft hier de „Cordoba“, die het publiek op Curaçao reeds heeft mogen bezichtigen. De nieuwe „Amerikaan“ is een zeer luxueuze 2-deurs, vijf personenwagen met een voorin in V-vorm geplaatste



Ford

R.E. Yrausquin & Sons inc.

Ford heeft een nieuw type autogordel ontwikkeld die automatisch vastgespt wordt wanneer het portier wordt gesloten en die zich ontsluit wanneer de bestuurder of passagier het portier opent. Het is een „zelfdenkende“ gordel volgens het driepunt-systeem die volledig in de stoel is geïntegreerd en volledig onafhankelijk van de carrosserie. Onder de

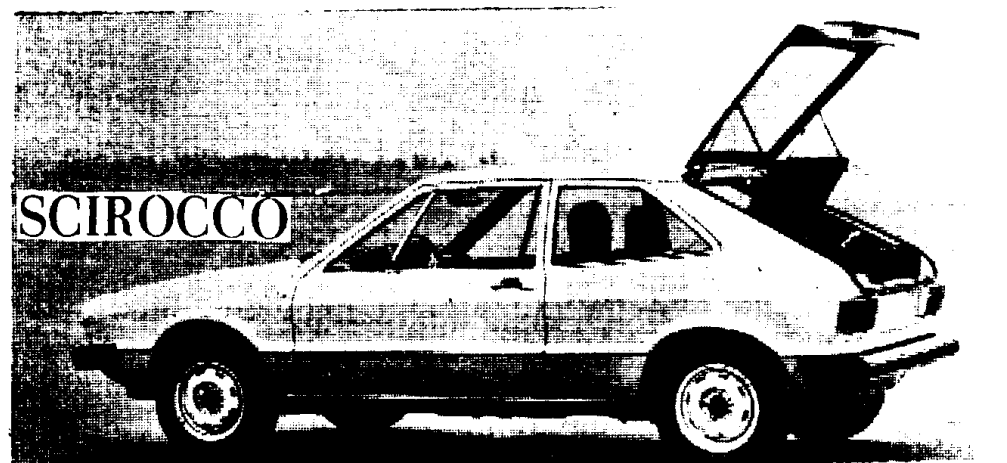
8-cilinder motor, met inhoud van 5,2 liter. De auto is 5,47 meter lang en 1,94 meter breed. Het rijklaar gewicht is 1800 kg.

Ook Plymouth is met zijn '75 modellen op Curaçao reeds bekend geraakt. Het betreft hier de Plymouth Gran Fury (4-deurs hardtop

en 4-deurs sedan), Plymouth Small Fury (2-deurs hardtop), Plymouth Sport Fury (2-deurs hardtop) en de Plymouth Valiant (4-deurs sedan). Van het Valiant type hebben wij nog de Valiant Scamp (2-deurs hardtop) en Valiant Duster.

"Dealers" op Curacao

AUTOAGENTSCHAPPEN	MERKEN	ADRES	TELEFOON
1. Antillana Renault	Renault	Emancipatie Boulevard 34	37880 — 35385
2. Auto Sales	Morris Austin Honda Triumph (?)	Schottegat Weg-Oost 14	37094
3. Caribbean Motors Ltd.	Daf Galant Minica Skipper Lancer	Schottegat Weg-Oost 215 B	36024 — 36082
4. Curaçao Motors	Fiat Dodge	Weg naar Weigegen 38	23216 — 23211 24143 — 23235
5. Interconti n.v.	Volkswagen Porsche	Junostraat Salinja	36460
6. Isa Sales & Agencies inc.	Pontiac Oldsmobile Vauxhall Mercedez Benz GMC	Stoppelweg 32	24420 — 23377 24421
7. Hubert R. De Jongh	BMW Citroën Subaru	Roodeweg 109	23957 — 23261
8. Marchena Moron & Co. nv	Chrysler Plymouth Valiant Imperial	Grebbeleineweg/ Salinja	54148
9. Salinja Trading co. nv.	Datsun	Salinja 137	54006
10. Wellman Auto Supplies nv.	Gremlin Hornet (AMC) Matador	Schottegatweg Oost 156/158	54354 — 54012
11. E. Moreno Brandao & Sons	Buick Chevrolet Opel Cadillac	Salinja 127	35187
12. Garage Cordia	Toyota Celica Peugeot	Salinja 165	54055 — 54056 54060
13. Tropical Motors	Mazda (conv.) Mazda (wankel)	Salinja	37132
14. Leo Schnog's Enterprise	Audi Simca NSU	W. Churchillw. 161	44377
15. R. E. Yrausquin & Sons inc.	Ford	Salinja 127	54681 — 54689 54797 — 54886



SCIROCCO

Interconti n.v.

De vele VW-bezitters op Curaçao zullen waarschijnlijk nog niet op de hoogte zijn dat het roer bij Volkswagen volledig om is. Maakte VW tot voor kort uitsluitend auto's, met luchtgekoelde, achteringeplaatste motoren en achterwielaandrijving, het is nu nog uitsluitend de Kever die volgens dit concept wordt gebouwd. Het getij keerde, waar, r, naast het oude recept, een geheel nieuw programma op stapel werd gezet met watergekoelde voorin geplaatste motoren die de voorwielen aandrijven. Als eerste produkt van de nieuwe lijn kwam de Passat zijn opwachting maken, gevolgd door de Scirocco en de Golf en voor 1975 de „kleine VW“, een broertje van de Audi-50. De Karmann Ghia en de 1600 zijn reeds uit de produktie genomen, zodat het alleen de Kever is die nog van het oude programma resteert. Er

zijn al heel wat woorden gewijd aan de achterstand die VW ten opzichte van zijn concurrenten heeft opgelopen door zo lang vast te houden aan de oude lijn. Sinds de opkomst van Rudolf Leiding als opperste baas van Wolfsburg is er echter in versneld tempo gewerkt aan de realisering van het nieuwe programma, waarmee beoogd wordt VW zijn leiderpositie in de autobranche terug te bezorgen. Op Curaçao waar de Kever nog een geliefd model is — reden waarom men het nog kalmte aandoet met het introduceren van nieuwe modellen — is ook iets van deze trend te bemerken waar het VW-toneel versierd is met enkele Passat (Brasilian) modellen. A propos, een Kever is thans verkrijgbaar tegen fl. 4800,- (castr). Of de Scirocco in 1975 ook merzij intrede zal doen is nog een vraag.

BMW 3.0 CSL

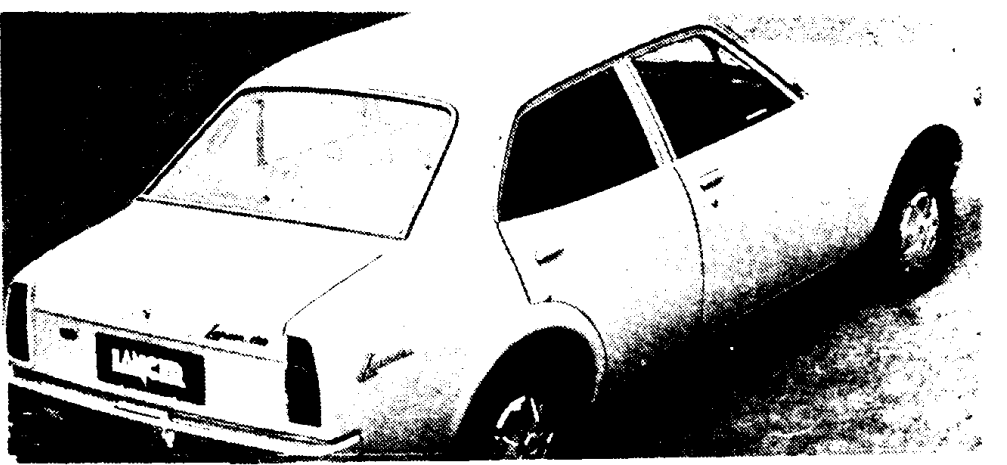


Hubert R. de Jongh

BMW — de „Mercedez Benz“ voor de jeugd — is het handelsmerk van Hubert de Jongh. Een totaal van twintig modellen zijn thans — op bestelling — hier leverbaar, met de BMW 2002 Cabrio en BMW 3.0 CSL als blikvangers. In 1975 kunnen nieuwe BMW-ers worden verwacht die de 1602, 1802 en 2002 gaan opvolgen. De BMW ligt in de prijs ongeveer gelijk aan de Mercedez, doch heeft een sportiever aanzicht. Bij Subaru blijft De Jongh het houden op de 1400 modellen die in drie versies uitkomen: het station-

wagotype, de coupé en de vierdeurs Sedan. Prijs: 6950 gulden (afbetaling). De Subaru 1400 heeft voorwielaandrijving en een vier cilinder motor.

Ook de Citroën GS blijft Hubert de Jongh normaal leveren. De Citroën-fabrieken hebben voor 1975 een Special-versie uitgebracht van de GS, een verfijnde uitvoering van de reeds bestaande typen: verwarmde achterraut, noodverlichting, daguiter en twee tot horizontaal verstelbare voorstoelen. Afbetalingsprijs voor het GS-model: 7695 gulden.



Caribbean Motors Ltd.

Mitsubishi (Japan) gaat in 1975 op de markt opereren met drie versies: de Colt Lancer 1400 cc en de Colt Galant 1600 en 2000 cc. Ze zijn in verschillende uitvoeringen leverbaar. Na de succesvolle verkoop in 1974 van Lancer- en Galant-modellen op Curaçao heeft directeur Rudy Torres besloten het te houden op gewone 1200 en 1400 modellen (Lancer) en Galants van 1597 tot 1855 cc, althans voor wat betreft 1975. De huidige prijs van een Lancer ligt tussen de 5.950 en 8.950 gulden (afbetaling). Bij Dodge Galant liggen zij hoger: 7.800 en 9.950 gulden. De Dodge Minica-Skipper, het anwoord van Mitsubishi op kleine Europese wagens, wordt ook onveranderd in

1975 afgeleverd tegen een afbetalingsprijs van 4500 gulden, waarbij inbegrepen: radio, getint glas, klok, witgerande banden en verstelbare stoelen.

Van Europa heeft Caribbean Motors het merk Daf onder zijn hoede. Voor 1975 staat de nieuwe Daf-66 Sedan op stapel, een vervolmaking van het 55-model. Een wagen die vol-automatisch werkt, verduidelijkt de heer Torres. „met een traploze automatische transmissie, optimale gewichtsverdeling door motor voorin en „rear wheel drive“. Opvallend is de grote kofferruimte. Maximum snelheid: 135 km/h; 4 cilindermotor; hydraulische trommelremmen (bij de luxe-uitvoeringen).

Curaçao Motors

Van Fiat en Dodge is nog weinig nieuws ontvangen betreffende '75 modellen. Hoogstwaarschijnlijk zal Curaçao Motors in de loop van het volgend jaar de Fiat 131 Mirafiori introduceren; een tweedeurs-uitvoering die slechts weinig weg heeft van zijn voorganger de 124. De 131 Mirafiori wordt in drie basistypen geleverd: als 2-deurs, 4-deurs en als „combi“ (familiale). Deze drie basistypen zijn leverbaar als standaard en

special terwijl men bovendien kan kiezen uit een 1300 en 1600 motor. Over het algemeen is de carrosserie vloeiender dan het 124 model. Behalve de 131 Mirafiori introduceert Fiat een Special uitvoering van de succesvolle 127. Voorlopig zullen de 124'ers op Curaçao nog een hele tijd op de markt blijven, omdat de produktie van deze wagens gewoon doorgaat.



f.250,-
aan
prijzen!

In elk van de tien zaken op Salinja die op deze pagina voorkomen, kunt U tussen de aldaar uitgestalde artikelen een bordje ontdekken waarop letters staan met daaronder de aanduiding Amigoe Salinja

sinterklaas

Prijzvrage
Alles wat U nu doet moet is met behulp van die letters de juiste zin vormen en de oplossing, vergezeld van Uw naam en adres, voor 25 november a.s. opzenden aan de Advertentie Afdeling van de AMIGOE postbus 577.

De namen van de winnaars zullen op vrijdag 29 november a.s. in de AMIGOE bekendgemaakt worden. Er zullen in totaal tien waardebonnen van f. 25,- elk, te besteden bij elk der deelnemende winkels onder de goede inzichten verloot worden.

Uw Sinterklaas-Hoofdkwartier
op
SALINJA
Edon Sales n.v.
Firestone
voor allerlei speelgoed zoals:
auto's, telefoons, poppen, racebanen, treinen, fornuizen, wasmachines, ijskasten, gitaren, timmermanstafels met gereedschappen en grote sortering educatieve en gezelschapsspeellen.



Sints goede wenk

voor een schoengescheur

Schoenhandel
Lanka tegenover Pablo Freder

Over nuttige
SINTERKLAAS GESCHENKEN
gesproken.....
Wij kunnen onmogelijk alles opnoemen, wat we hebben, maar kunnen U wel de volgende suggesties doen, zoals:

- Portemonnaies voor dames en heren
- Koekoekklokken en diverse kinderklokken
- Herendassen
- Polshorloges voor dames en heren
- Prullen
- Vuilpannen
- Dekvellen
- Armbanden
- Ringen
- Asbakken
- Cosmetica
- Etuis
- Manicure set-sets
- Fotolijsten
- Kopers en kopers en kopers etc. etc. etc.

ROALSA
Fokkerweg 72 Telefoon 54030

NIEUWE COLLECTIE
COLOMBIAANS MEUBEL
LEDEREN BEKLEDING

N. V. MEUBILERINGSBEDRIJF
MESKER
Telefoon 54478 - 54077

Bijzonder leuk is onze collectie
"Her Majesty"
(voor meisjes)

nylon en fluoreen NACHTAROPPEN en PIJAMAS, alsmede overhemden en truien ONDERGOED w.o. bijkant

el combate

Salinja Fokkerweg

KINDERBOEKEN - STRIPVERHALEN - KLEURBOEKEN - STIFTEN - POSTERS
PLAATJES MET ALLE KLEUREN JET
GEZELSCHAPSSPELEN - MENS ERGER JE NIET - ELKES - FOCUS
FOCUS - PUZZLES
AUTOS - TRUCKS - COWBOY PISTOLS - FOCUS - RE

KOOP, MET
SINTERKLAAS
OP SALINJA
ADA & EVE
BOUTIQUE EDICTA
EDON SALES
EL COMDATE
EL LOUVRE
MESKER
NOYD TOEG
& GIFT SHOP
SCHOUWMAAT
LANE
HENRI
SUPER SNACKS
& A LA PARILLA

SUPER SNACKS & A LA PARILLA
ta ofreco
CUMINDA CRIOLLA
SOPHIE MENDONGO - STORA DI BESTIA CHIKI - PISKA HASK
SANDWICHES NAN Ham & Eggs - Bacon & Eggs
I ho lubida nos HAMBURGER CRIOLLO (DOBBEL burger)
Awor cu mi si mi ta bal sigur

Super Snacks & a la Parilla
by Salinja
super as de orden

Boutique
for beauty
Gardendreegweg 52 - tel. 37174

japonnen, jumpsuits, broekpakjes
lingerie, bra's, hoeden, handtassen
bepakking

MAKE IT A ***
COLOR TV
el Louvre
Fokkerweg 75 - Telefoon 54004-54013

Henky's
STRADA
NOS A CARA DE RECIPI UN SURTIDO FANTASTICO DE
TELA SPECIAL PA DIANAN DI FIESTA CU TA
ACEZCANDO.
PA COALMOMO NOS TA INVITADO PA PASA TIRA
UN RISTA.
UNA VEZ DO TE NO LUBIDA NOS DEPARTAMENTO
CON SORTIDI CORDINA

